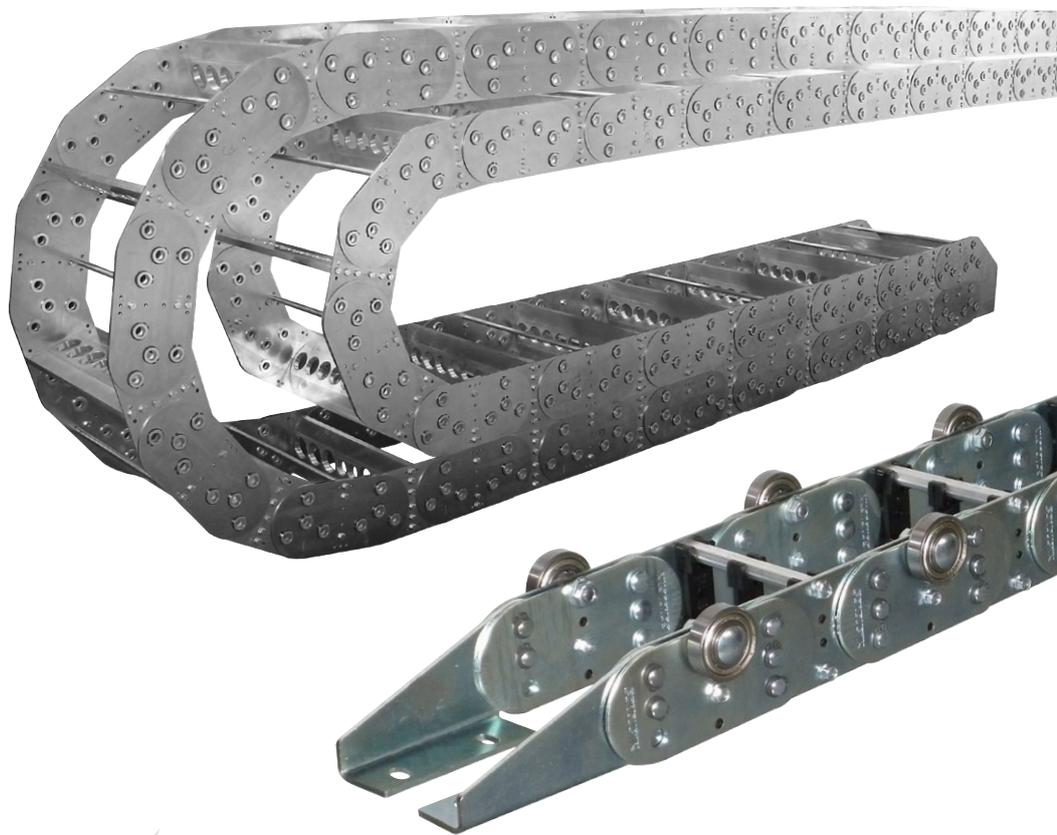


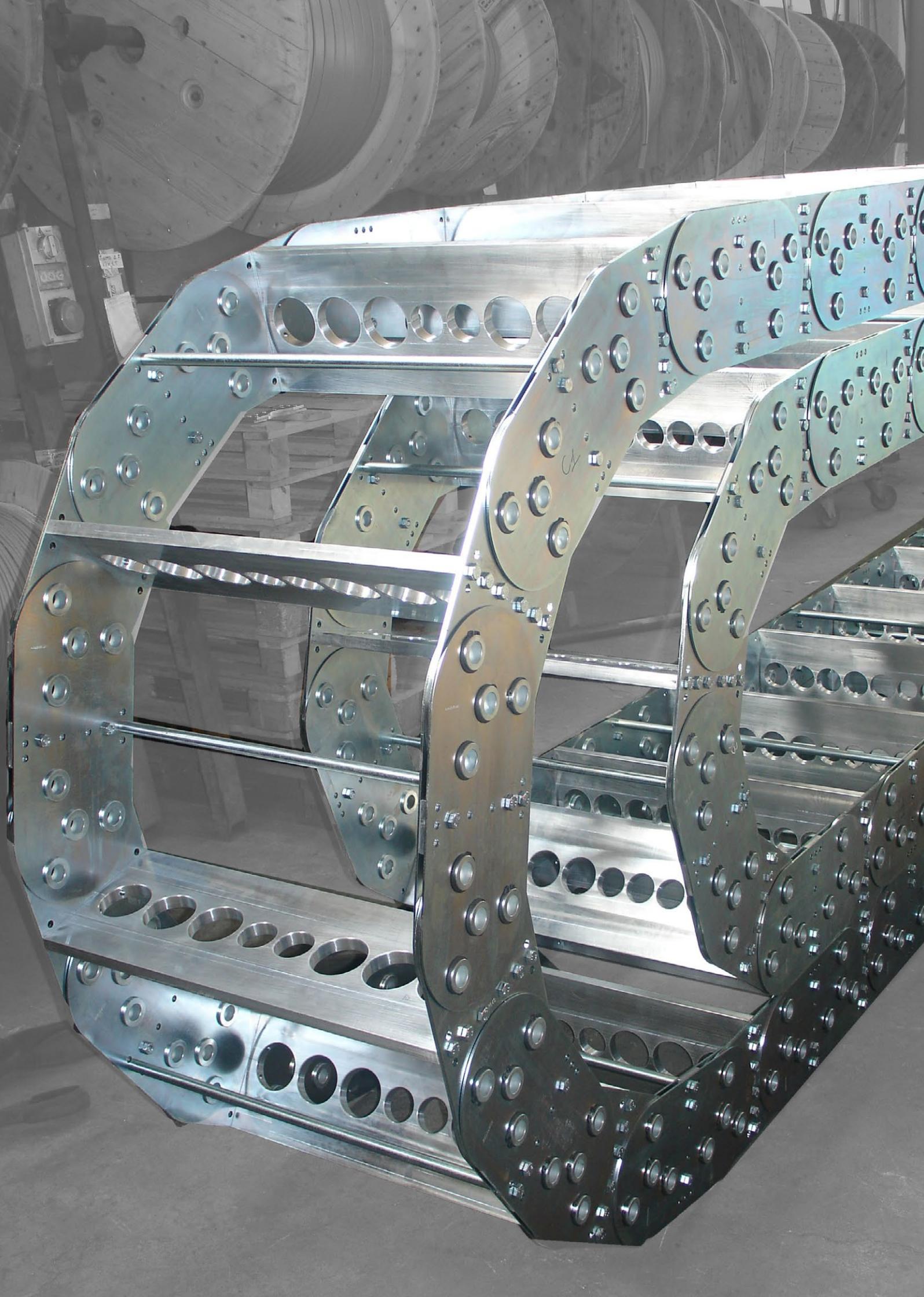
# Chaînes porte-câbles Acier

## Programme LZ



**CONDUCTIX**  
wampfler

DELACHAUX GROUP





Double chaîne rotative en acier inoxydable AISI 316L pour une application de empileur / récupérateur Programme LZ96

# Chaînes porte-câbles Acier pour applications lourdes

Les chaînes acier trouvent leurs applications là où les clients ont besoin de robustesse et de résistance en toutes circonstances, en acier inoxydable 304 ou 316L disponibles pour les environnements où les conditions de travail sont soumises aux fortes températures ou en présence d'agents agressifs.

Nos chaînes fabriquées aux dimensions constituant un standard industriel de facto sont interchangeables avec la plupart des chaînes d'autres marques et proposent des performances équivalentes à supérieures.

L'importante gamme de taille disponibles en versions standard associée à une large possibilité de customisation selon les besoins permettent de satisfaire à toutes les applications de nos clients.

## La robustesse de nos chaînes, avec la conception des bandes latérales...

- qui alternent maillon mâle (2 plaques double épaisseur) et maillon femelle (4 maillons simple épaisseur),

- ou le rayon de courbure est constitué par 2 ou 3 oeillets au niveau des plaques double épaisseur,

- ou l'usure de la visserie est réduite grâce à un traitement de surface spécifique

## ...garantissent une solidité maximum et une auto-portance dans toutes les conditions.

Dans le même temps, un démontage aisé grâce à des opérations simples à la fois sur les barres transversales et la visserie rendant l'installation et les opérations de maintenance rapide et aisées.

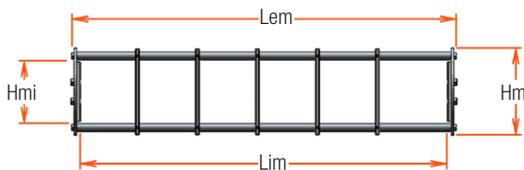
## Les principales applications de nos chaînes sont :

- Acierie
- Stockeur et Roue-pelle
- Installation Offshore
- Tunneliers
- Machinerie de construction et transport



Une gamme complète de taille standard de chaînes acier

Maillon mâle (composé de 2 plaques double épaisseur) vue en section



Maillon femelle (composé de 4 maillons simple épaisseur) vue en section

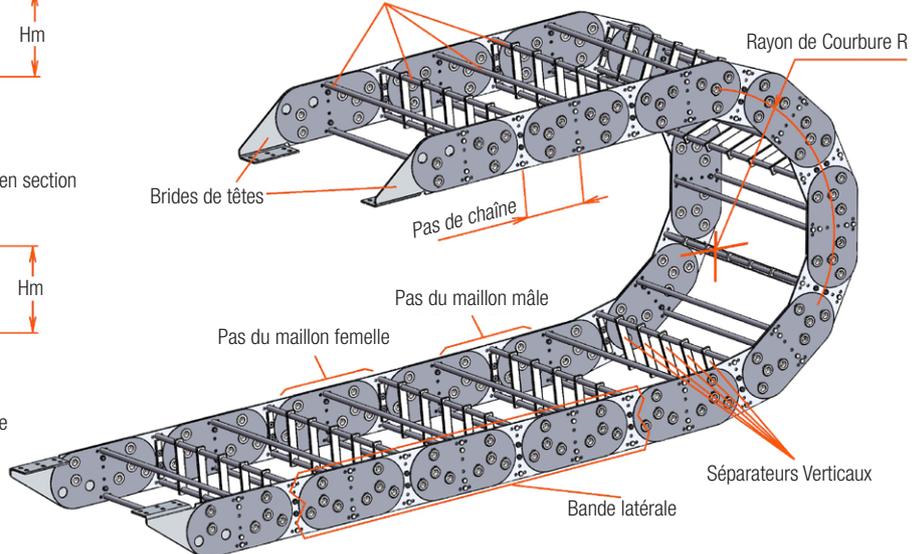


Hm = Hauteur Chaîne  
Hmi = Hauteur Cavité

Le, Lem, Lef = Largeur Chaîne  
Li, Lim, Lif = Largeur Cavité

Le = Max (Lem ; Lef) en général : Le = Lef  
Li = min (Lim ; Lif) en général : Li = Lim

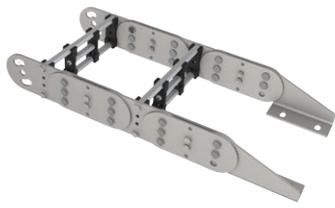
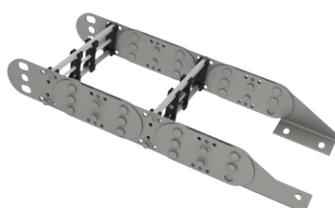
Barres transversales (Traverses) - Traverses montées sur maillons mâle seulement en standard



# La gamme



Se reporter en page 29 pour configurer le type de chaîne selon vos exigences

	LZ92	LZ94	LZ95
<b>Séries de chaîne</b>			

## Caractéristiques des chaînes

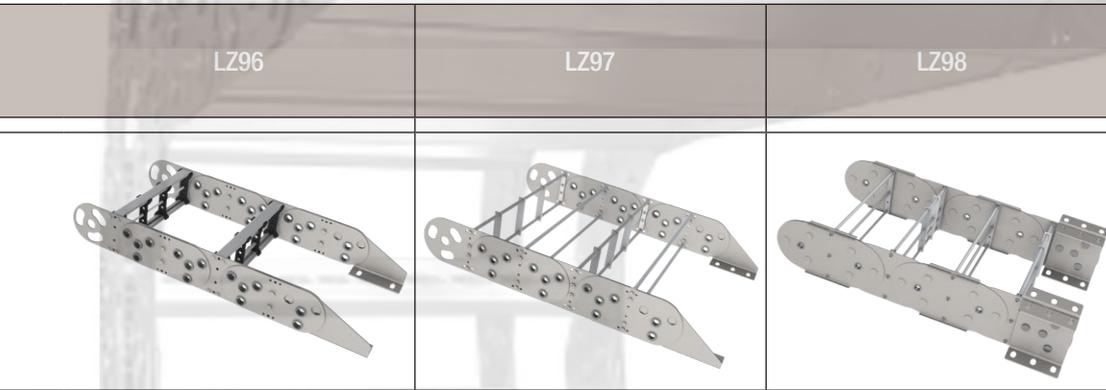
<b>Pas de chaîne (mm)</b>	65	95	125
<b>Hauteur de maillon (mm)</b>	50	70	94
<b>Gamme de rayon de courbure standard (mm)</b>	75 - 300	125 - 410	145 - 380
<b>Gamme de largeur extérieure standard (max) (mm)</b>	70 - 395 (500)	101 - 401 (600)	106 - 406 (900)

## Caractéristiques d'application

<b>Auto-portance maximum</b> Longueur Lc/2 (m par kg)*	2 au 30	3 au 40	4 au 50
<b>Vitesse maximum (m/min)</b>	40	35	30
<b>Accélération maximum (m/s<sup>2</sup>)</b>	5	5	4,5
<b>Page</b>	6	10	14

Douze chaîne imbriquée du programme LZ97 avec une configuration de traverses S





Chaîne du programme LZ98 avec flexibles. Cette chaîne est montée et transportée couchée sur son flanc en utilisant une structure acier

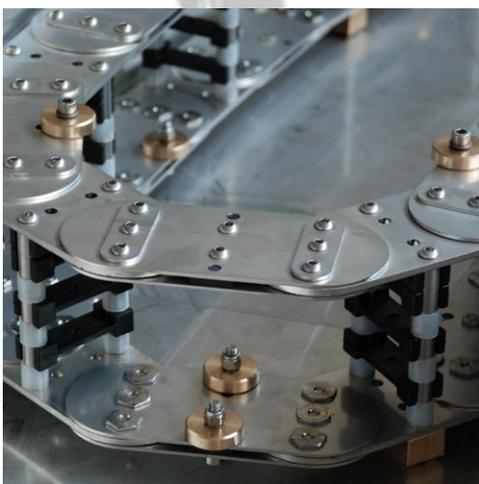
180	250	320
140	220	300
265 - 605	365 - 1075	500 - 1785
334 - 884 (1100)	Jusqu'à 1200	Jusqu'à 1400



Chaîne linéaire en acier inoxydable AISI 316L pour une application offshore - Programme LZ97 et LZ96 + câbles

6 au 60	9 au 100	8 au 150
30	20	15
3	2,5	2,5
18	22	26

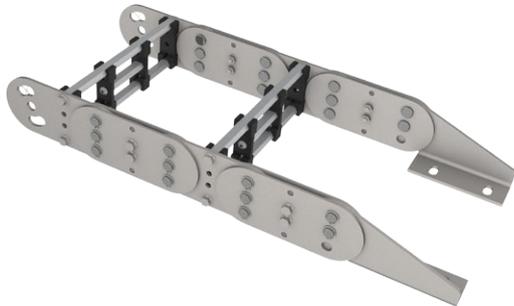
\* Calculée avec une charge additionnelle de 50% du maximum



Application rotative du programme de chaîne LZ94.

# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ92

## Description générale



Petite Chaîne porte-câbles pour application lourde à bandes latérales Acier et traverses métalliques.

Cette chaîne rend possible la configuration idéale pour les applications en conditions extrêmes.

### Paramètres d'application :

- Vitesse maximum : 40 m/min
- Accélération maximum : 5 m/s<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement :
  - 30° / +80° (configurations N, A) \*
  - 50° / +150° (configurations S) \*
  - 50° / +200° (configurations G, Gr) \*

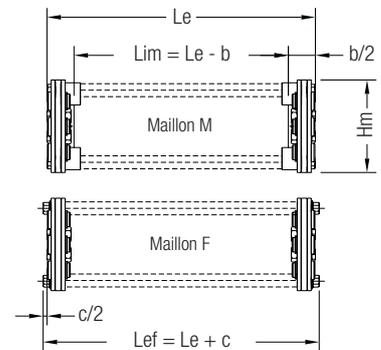
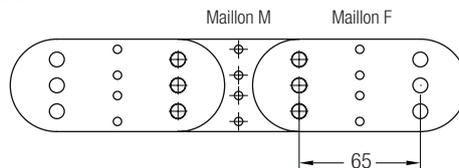
\* Se référer à la page 7 pour la description des configurations des traverses

## Bandes latérales

Constituées par une alternance de maillons simple et double épaisseurs, connectés ensemble par 3 goujons.

### Disponible en option en :

- Acier galvanisé
- Acier inoxydable AISI 304
- Acier inoxydable AISI 316L -



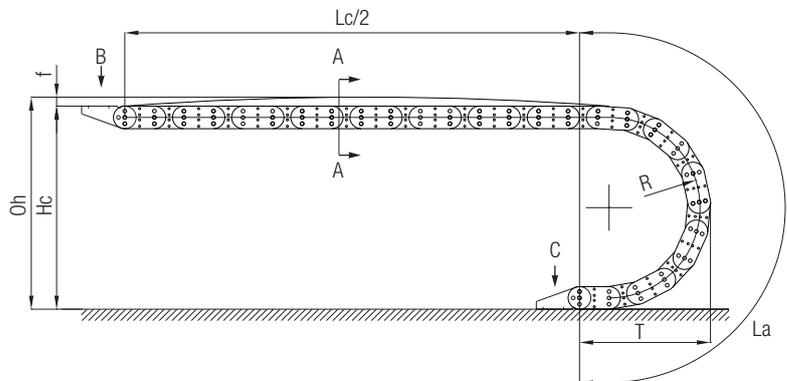
### Pour configuration standard :

- c = 0, ainsi Le = Lef;
- Li = Lim

Bandes latérales - Caractéristiques techniques	Matière	Acier galvanisé	Acier inoxydable AISI 304	Acier inoxydable AISI 316L
	Hauteur chaîne Hm (mm):	50		
	Pas de chaîne Lp (mm):	65		
	Li* (mm):	Le - 31		Le - 30

La dimension Li fait référence à la configuration de traverse type N.  
Pour les autres configurations, voir tableau page 7.

R (mm)	La (mm)	T (mm)	Hc (mm)
075	496	230	≥ 200
095	558	250	≥ 240
115	621	270	≥ 280
135	684	290	≥ 320
155	747	310	≥ 360
200	888	355	≥ 450



La hauteur du point de connexion doit être au moins Hm/2 de plus que Hc. Pour les mouvements circulaires, la chaîne peut être customisée avec des maillons à Rayon de courbure inversé (Rbr).  
f ≈ 21,1 mm/m (pré-tension de la chaîne maxi à vide)

# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ92

## Bandes latérales

Le diagramme d'autoportance est basé sur le poids propre de la chaîne  $q_c$  de 5,2 Kg/m (pour une cavité de 39 mm)

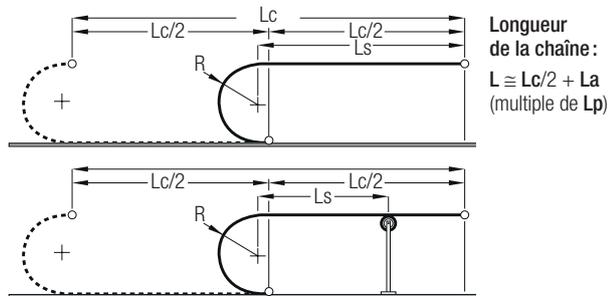
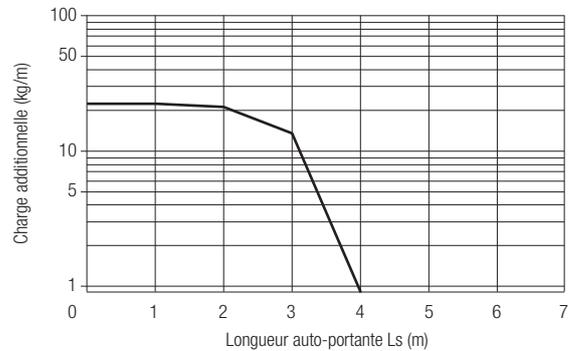


Diagramme de base calculé en configuration de traverses N au largeur  $Le = 70\text{mm}$



## Configurations des traverses

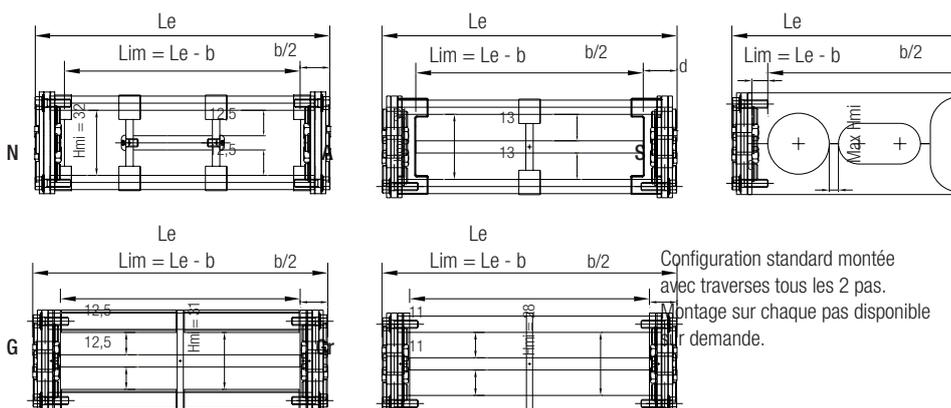
La série LZ92 est disponible en différentes configurations, selon la conception des traverses :

- **Type N** : Traverses en profilé d'aluminium extrudé à section hexagonale, fixés par vis à l'intérieur ou à l'extérieur du rayon
- **Type A** : Traverses en profilé d'aluminium extrudé à section hexagonale, fixés par vis sur 1 côté et ouvrable de l'autre côté
- **Type S** : Traverses aluminium réalisées en 2 parties avec les passages customisés selon les besoins client
- **Type G** : Traverses en acier réalisées en profil rond
- **Type Gr** : Traverses en acier réalisées en profil rond avec roulettes anti-friction utilisées pour le maintien en position des séparateurs verticaux
- **Type T** : Sur demande, notre bureau d'étude peut définir le supportage de tuyau avec un profil aluminium fixé par vis pour la partie basse rond et un profil d'acier rond pour la partie haute

Le (mm)	Type N		Type A		Type S		Type G		Type Gr	
	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li** (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)
70	39	5,2	34	5,2	34	Customisé	40	5,53	40	5,68
95	64	5,26	59	5,26	59	Customisé	65	5,68	65	5,93
120	89	5,32	84	5,32	84	Customisé	90	5,83	90	6,18
145	114	5,38	109	5,38	109	Customisé	115	5,98	115	6,43
170	139	5,44	134	5,44	134	Customisé	140	6,13	140	6,68
195	164	5,5	159	5,5	159	Customisé	165	6,28	165	6,93
220	189	5,56	184	5,56	184	Customisé	190	6,43	190	7,18
245	214	5,62	209	5,62	209	Customisé	215	6,58	215	7,43
270	239	5,68	234	5,68	234	Customisé	240	6,73	240	7,68
295	264	5,74	259	5,74	259	Customisé	265	6,88	265	7,93
320	289	5,8	284	5,8	284	Customisé	290	7,03	290	8,18
345	314	5,86	309	5,86	309	Customisé	315	7,18	315	8,43
370	339	5,92	334	5,92	334	Customisé	340	7,33	340	8,68
395	364	5,98	359	5,98	359	Customisé	365	7,48	365	8,93
Customisé*	Le - 31		Le - 36		Le - 36		Le - 30		Le - 30	
max. Le (mm)	450		400		500		500		500	
Hmi (mm)	32		32		max. Hmi = $\varnothing$ max. = 36 mm		31		28	

\* Tableau valide pour les versions galvanisées et acier inox AISI304. Pour l'acier inox AISI316, voir page 6

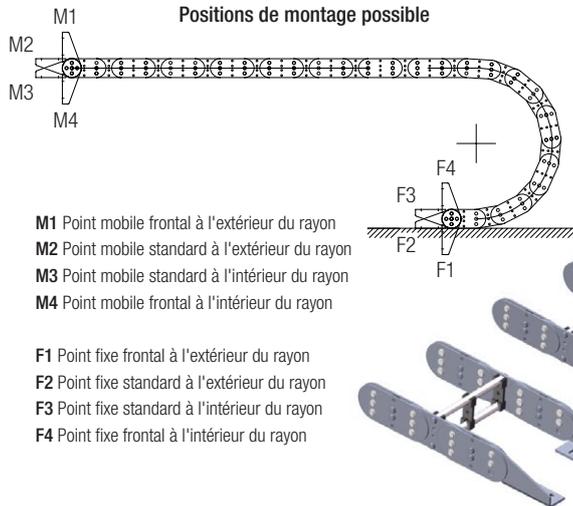
\*\* Largeur maximum possible pour les flexibles



# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ92

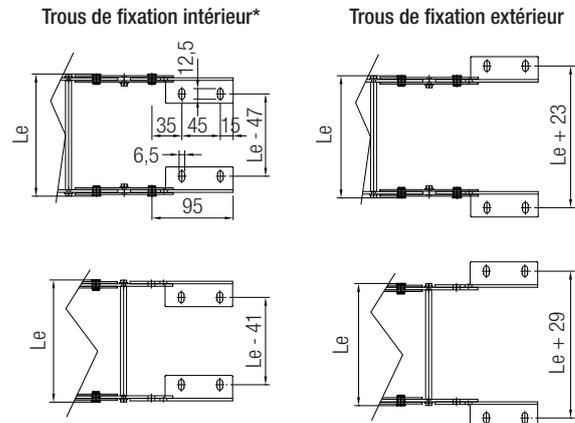
## Brides de fixation

Les brides de fixation sont fixées sans possibilité de rotation autour de la chaîne. Elles peuvent prendre différentes positions par rapport à la chaîne. Sans spécification particulière, la configuration standard fournie est F2/M2 avec trous de fixation à l'intérieur.



- M1 Point mobile frontal à l'extérieur du rayon
- M2 Point mobile standard à l'extérieur du rayon
- M3 Point mobile standard à l'intérieur du rayon
- M4 Point mobile frontal à l'intérieur du rayon

- F1 Point fixe frontal à l'extérieur du rayon
- F2 Point fixe standard à l'extérieur du rayon
- F3 Point fixe standard à l'intérieur du rayon
- F4 Point fixe frontal à l'intérieur du rayon



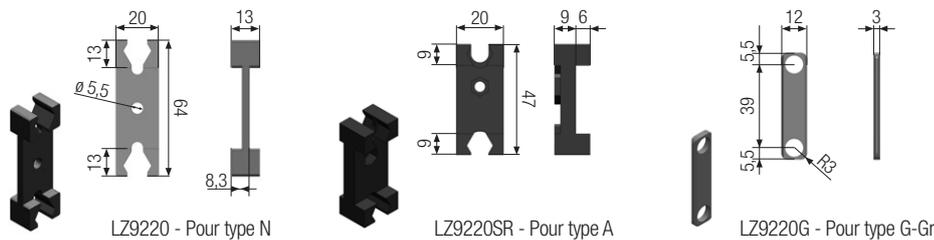
Position standard sur le maillon simple épaisseur

\* Configuration possible uniquement pour  $Le > 69$  mm  
pour éviter le chevauchement des 2 brides

## Séparateurs verticaux et horizontaux

Sur demande client, la chaîne peut être fournie avec des séparateurs verticaux et/ou horizontaux. Ces composants sont utilisés pour maintenir les câbles et flexibles en bonne position, réduisent le stress causé par les mouvements de la chaîne et évitent leur chevauchement.

Traverse Type	Séparateurs verticaux Matière, Articles et Epaisseur					Séparateurs horizontaux <sup>a)</sup> Matière et diamètre (Article LZ9222)		
	Matière	Côté	(mm)	Central	(mm)	Matière	Largeur totale	Largeur partielle
N	Nylon	LZ9220	3,6	LZ9220	3,6	Aluminium	ø 6 mm <sup>b)</sup>	*10,79 x 7 mm
A		LZ9220SR	6,5	LZ9220	3,6			
S	Aluminium	//	Dmin = 12	//	Cmin = 4	//	//	//
G – Gr	Acier ou Aluminium	LZ9220G	(2x) 3	LZ9220G	3	Aluminium	ø 6 mm <sup>b)</sup>	*10,79 x 7 mm



<sup>a)</sup> Pour le dégagement vertical entre les séparateurs horizontaux, se référer à la vue en coupe page 7

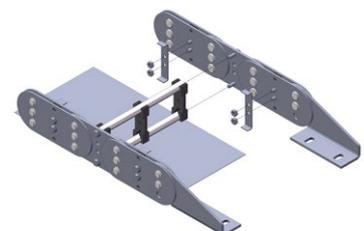
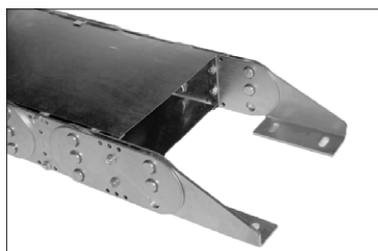
<sup>b)</sup> Distance maximum entre les séparateurs: 80 mm

\* Profile hexagonal

## Feuillard de couverture en acier

Sur demande clients, les chaînes type N, A et S peuvent être fournies avec un feuillard de couverture en acier galvanisé, à glisser dans des crochets spéciaux fixés sur les bandes latérales de la chaîne, ceci pour protéger les câbles de copeaux chauds réaliser un écran contre les radiations.

Lorsque le feuillard métallique est demandé, la chaîne peut être fournie avec les traverses montées tous les 2 pas.





# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ94

## Description générale



Chaîne porte-câbles petite et moyenne largeur pour application lourde à bandes latérales Acier et traverses métalliques. Cette chaîne rend possible la configuration idéale pour les applications en conditions extrêmes.

### Paramètres d'application :

- Vitesse maximum : 35 m/min
- Accélération maximum : 5 m/s<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement :
  - 30° / +80° (configurations N, A) \*
  - 50° / +150° (configurations S) \*
  - 50° / +200° (configurations G, Gr) \*

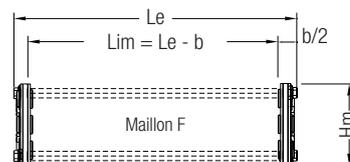
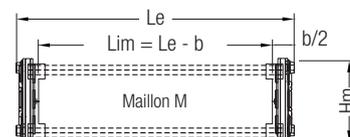
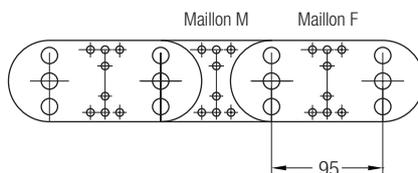
\* Se référer à la page 11 pour la description des configurations des traverses

## Bandes latérales

Constituées par une alternance de maillons simple et double épaisseurs, connectés ensemble par 3 goujons.

### Disponible en option en :

- Acier galvanisé
- Acier inoxydable AISI 304
- Acier inoxydable AISI 316L -



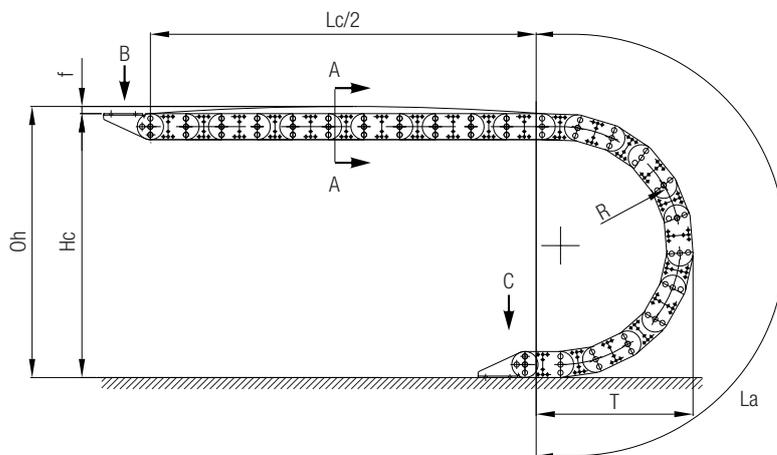
Bandes latérales - Caractéristiques techniques	Matière	Acier galvanisé	Acier inoxydable AISI 304	Acier inoxydable AISI 316L
	Hauteur chaîne Hm (mm):	70		
	Pas de chaîne Lp (mm):	95		
	Li* (mm):	Le - 42	Le - 41	

### Pour configuration standard :

- c = 0, ainsi Le = Lef;
- Li = Lim

La dimension Li fait référence à la configuration de traverse type N.  
Pour les autres configurations, voir tableau page 11.

R (mm)	La (mm)	T (mm)	Hc (mm)
140	820	365	≥ 350
170	914	395	≥ 410
200	1008	425	≥ 470
230	1102	455	≥ 530
260	1197	485	≥ 590
290	1291	515	≥ 650
320	1385	545	≥ 710



La hauteur du point de connexion doit être au moins Hm/2 de plus que Hc. Pour les mouvements circulaires, la chaîne peut être customisée avec des maillons à Rayon de courbure inversé (Rbr).  
f ≃ 10,86 mm/m (pré-tension de la chaîne maxi à vide)

# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ94

## Bandes latérales

Le diagramme d'autoportance est basé sur le poids propre de la chaîne  $q_c$  de 8,5 Kg/m (pour une cavité de 59 mm)

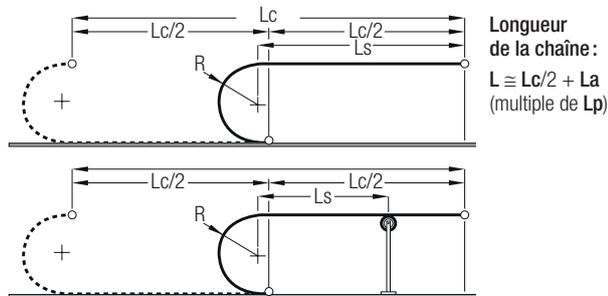
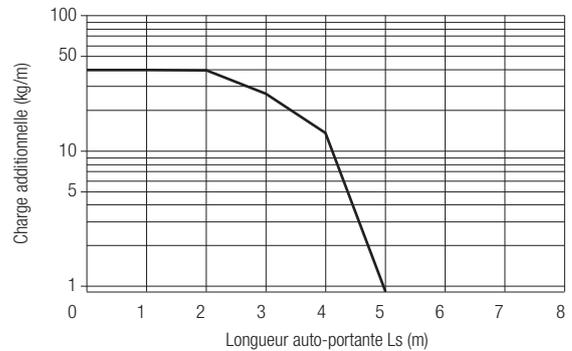


Diagramme de base calculé en configuration de traverses N au largeur  $Le = 101$  mm



## Configurations des traverses

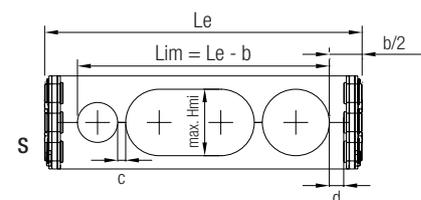
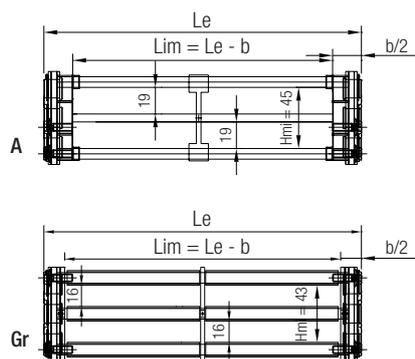
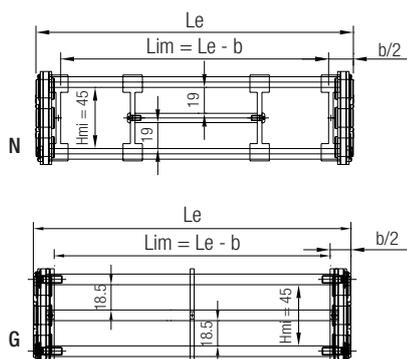
La série LZ94 est disponible en différentes configurations, selon la conception des traverses :

- **Type N** : Traverses en profilé d'aluminium extrudé à section hexagonale, fixés par vis à l'intérieur ou à l'extérieur du rayon
- **Type A** : Traverses en profilé d'aluminium extrudé à section hexagonale, fixés par vis sur 1 côté et ouvrable de l'autre côté
- **Type S** : Traverses aluminium réalisées en 2 parties avec les passages customisés selon les besoins client
- **Type G** : Traverses en acier réalisées en profil rond
- **Type Gr** : Traverses en acier réalisées en profil rond avec roulettes anti-friction utilisées pour le maintien en position des séparateurs verticaux

Le (mm)	Type N		Type A		Type S		Type G		Type Gr	
	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li** (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)
101	59	8,05	52	8,05	59	Customisé	64	8,31	64	8,72
126	84	8,09	77	8,09	84	Customisé	89	9	89	9,41
151	109	8,13	102	8,13	109	Customisé	114	9,69	114	10,1
176	134	8,82	127	8,82	134	Customisé	139	10,38	139	10,79
201	159	9,51	152	9,51	159	Customisé	164	11,07	164	11,48
226	184	10,2	177	10,2	184	Customisé	189	11,76	189	12,17
251	209	10,89	202	10,89	209	Customisé	214	12,45	214	12,86
276	234	11,58	227	11,58	234	Customisé	239	13,14	239	13,55
301	259	12,27	252	12,27	259	Customisé	264	13,83	264	14,24
326	284	12,96	277	12,96	284	Customisé	289	14,52	289	14,93
351	327	13,65	320	13,65	327	Customisé	314	15,21	314	15,62
376	334	14,34	327	14,34	334	Customisé	339	15,9	339	16,31
401	359	15,03	352	15,03	359	Customisé	364	16,59	364	17
Customisé*	Le - 42		Le - 49		Le - 49		Le - 37		Le - 37	
max. Le (mm)	500		450		600		600		600	
Hmi (mm)	46		46		max. Hmi = $\varnothing$ max. = 45 mm		46		43	

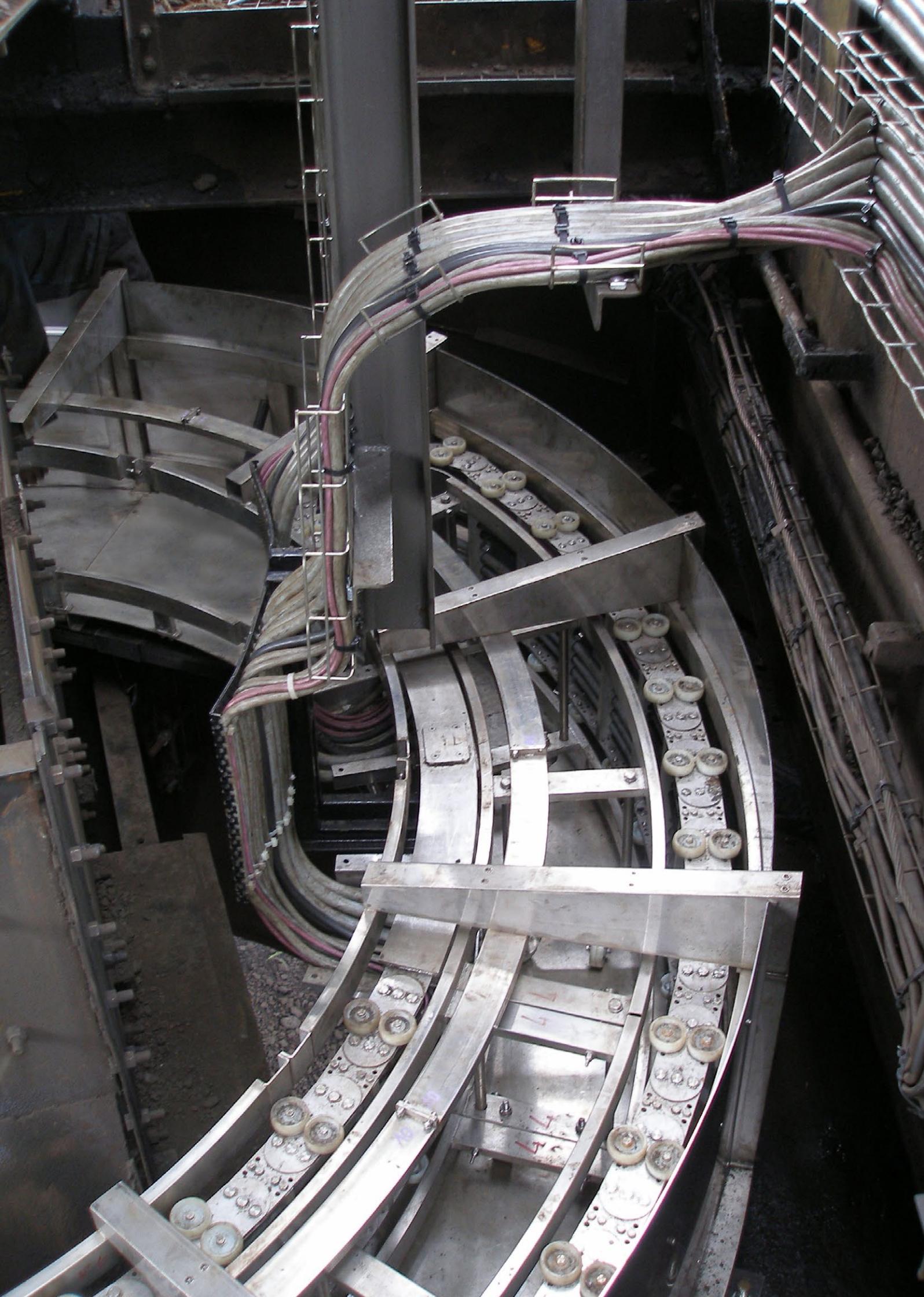
\* Tableau valide pour les versions galvanisées et acier inox AISI304. Pour l'acier inox AISI316, voir page 10

\*\* Largeur maximum possible pour les flexibles



Configuration standard montée avec traverses tous les 2 pas.  
Montage sur chaque pas disponible sur demande.





# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ95

## Description générale



**Moyenne Chaîne porte-câbles pour application lourde à bandes latérales Acier et traverses métalliques.** Cette chaîne rend possible la configuration idéale pour les applications en conditions extrêmes.

### Paramètres d'application :

- Vitesse maximum : 35 m/min
- Accélération maximum : 5 m/s<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement :
  - 30° / +80° (configurations N, A) \*
  - 50° / +150° (configurations S) \*
  - 50° / +200° (configurations G, Gr) \*

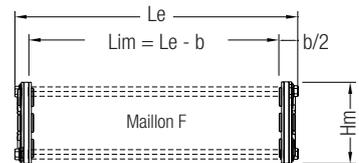
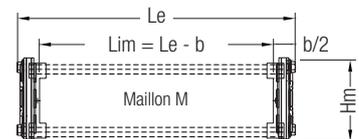
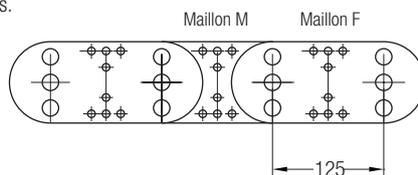
\* Se référer à la page 15 pour la description des configurations des traverses

## Bandes latérales

Constituées par une alternance de maillons simple et double épaisseurs, connectés ensemble par 3 goujons.

### Disponible en option en :

- Acier galvanisé
- Acier inoxydable AISI 304
- Acier inoxydable AISI 316L



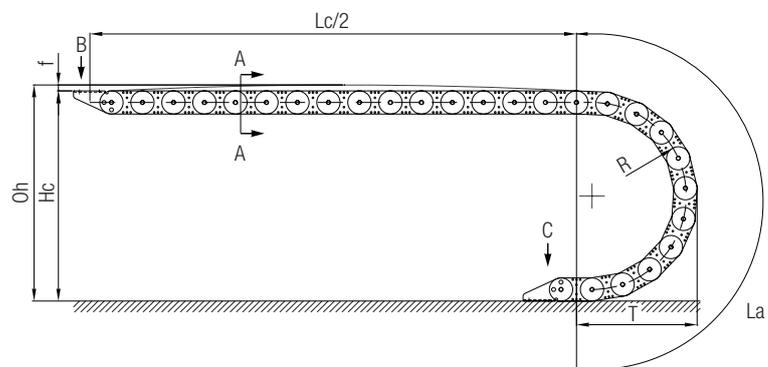
Bandes latérales - Caractéristiques techniques	Matière	Acier galvanisé	Acier inoxydable AISI 304	Acier inoxydable AISI 316L
	Hauteur chaîne Hm (mm):	94		
	Pas de chaîne Lp (mm):	125		
	Li* (mm):	Le - 45	Le - 44	

### Pour configuration standard :

- c = 0, ainsi Le = Lef;
- Li = Lim

La dimension Li fait référence à la configuration de traverse type N.  
Pour les autres configurations, voir tableau page 15.

R (mm)	La (mm)	T (mm)	Hc (mm)
145	955	442	≥ 384
220	1191	517	≥ 534
260	1317	557	≥ 614
300	1442	597	≥ 694
340	1568	637	≥ 774
380	1694	677	≥ 854



La hauteur du point de connexion doit être au moins Hm/2 de plus que Hc. Pour les mouvements circulaires, la chaîne peut être customisée avec des maillons à Rayon de courbure inversé (Rbr).  
f ≅ 18,2 mm/m (pré-tension de la chaîne maxi à vide)

# Chaînes porte-câbles Acier

## Série LZ95

### Bandes latérales

Le diagramme d'autoportance est basé sur le poids propre de la chaîne  $q_c$  de 12,2 Kg/m (pour une cavité de 61 mm)

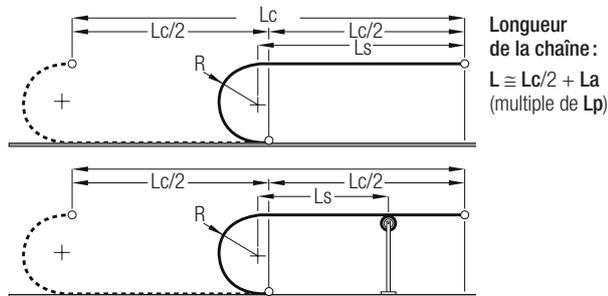
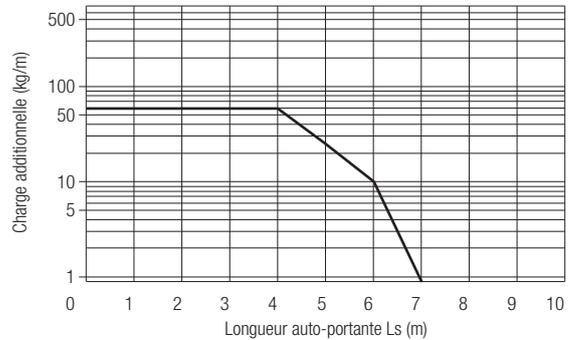


Diagramme de base calculé en configuration de traverses N au largeur  $Le = 106$  mm



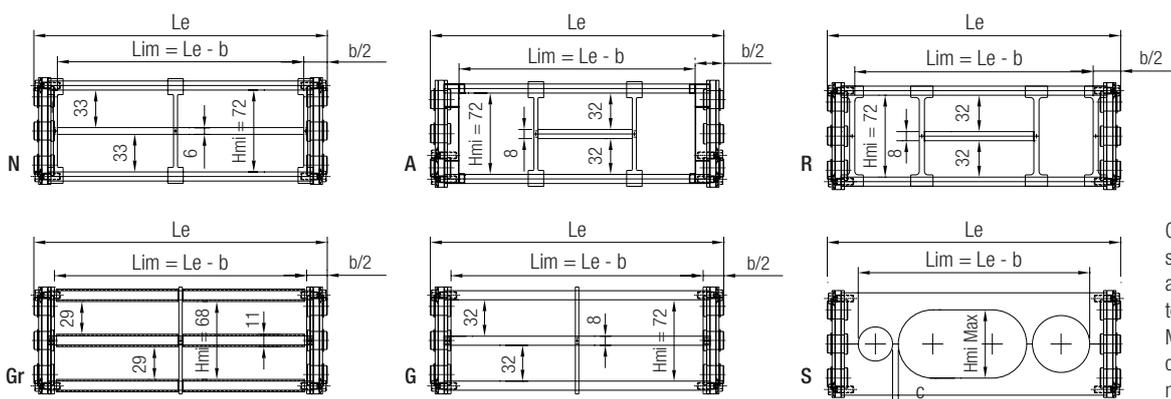
### Configuration des traverses

La série LZ95 est disponible en différentes configurations, selon la conception des traverses :

- **Type N** : Traverses en profilé d'aluminium extrudées à section hexagonale, fixés par vis à l'intérieur ou à l'extérieur du rayon
- **Type A** : Traverses en profilé d'aluminium extrudées à section hexagonale, fixés par vis sur 1 côté et ouvrable de l'autre côté
- **Type R** : Traverses en profilé d'aluminium extrudées, renforcées avec une section massive de 70 x 9mm montées avec 2 paires de vis à l'extérieur ou à l'intérieur du rayon
- **Type S** : Traverses aluminium réalisées en 2 parties avec les passages customisés selon les besoins client
- **Type G** : Traverses en acier réalisées en profil rond
- **Type Gr** : Traverses en acier réalisées en profil rond avec roulettes anti-friction utilisées pour le maintien en position des séparateurs verticaux

Le (mm)	Type N		Type A		Type R		Type S		Type G		Type Gr	
	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li** (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m)
106	61	12,2	51	12,2	53	13,4	41	Customisé	70	12,59	70	12,99
131	86	12,23	76	12,23	78	13,65	66	Customisé	95	12,72	95	13,2
156	111	12,3	101	12,3	103	13,90	91	Customisé	120	12,84	120	13,42
181	136	12,37	126	12,37	128	14,15	116	Customisé	145	12,96	145	13,64
206	161	12,44	151	12,44	153	14,40	141	Customisé	170	13,09	170	13,85
231	186	12,51	176	12,51	178	14,65	166	Customisé	195	13,21	195	14,07
256	211	12,58	201	12,58	203	14,90	191	Customisé	220	13,33	220	14,28
281	236	12,65	226	12,65	228	15,15	216	Customisé	245	13,46	245	14,5
306	261	12,72	251	12,72	253	15,40	241	Customisé	270	13,58	270	14,77
331	286	12,79	276	12,79	278	15,65	266	Customisé	295	13,70	295	14,93
356	311	12,86	301	12,86	303	15,90	291	Customisé	320	13,83	320	15,15
381	336	12,93	326	12,93	328	16,15	316	Customisé	345	13,95	345	15,36
406	361	13	351	13	353	16,40	341	Customisé	370	14,07	370	15,58
Customisé*	Le - 45		Le - 55		Le - 53		Le - 65		Le - 36		Le - 36	
max. Le (mm)	700		650		850		850		900		900	
Hmi (mm)	72		72		72		max. Hmi = ø max. = 52 mm		72		68	

\* Tableau valide pour les versions galvanisées et acier inox AISI304. Pour l'acier inox AISI316, voir page 14 \*\* Largeur maximum possible pour les flexibles

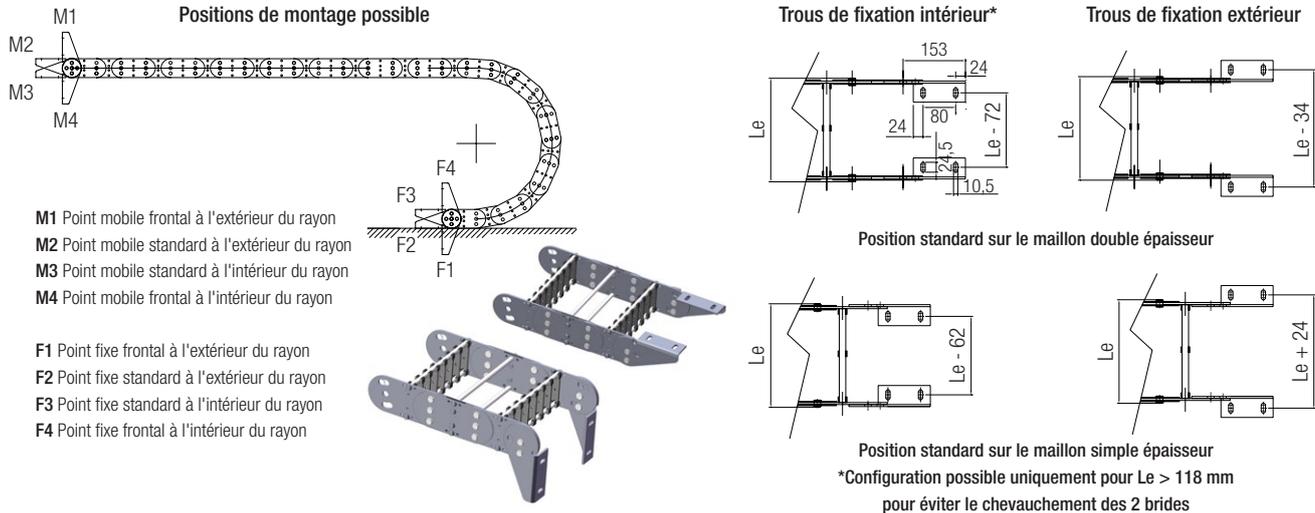


Configuration standard montée avec traverses tous les 2 pas. Montage sur chaque pas disponible sur demande.

# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ95

## Brides de fixation

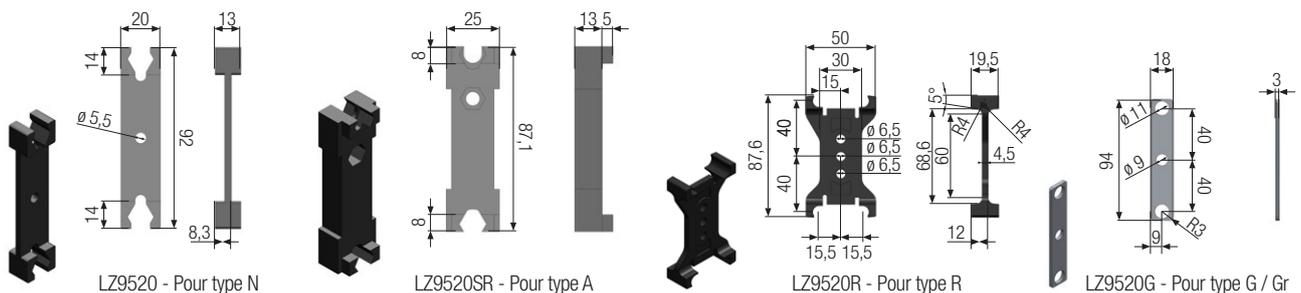
Les brides de fixation sont fixées sans possibilité de rotation autour de la chaîne. Elles peuvent prendre différentes positions par rapport à la chaîne. Sans spécification particulière, la configuration standard fournie est F2/M2 avec trous de fixation à l'intérieur.



## Séparateurs verticaux et horizontaux

Sur demande client, la chaîne peut être fournie avec des séparateurs verticaux et/ou horizontaux. Ces composants sont utilisés pour maintenir les câbles et flexibles en bonne position, réduisent le stress causé par les mouvements de la chaîne et évitent leur chevauchement.

Traverse Type	Séparateurs verticaux Matière, Articles et Epaisseur					Séparateurs horizontaux <sup>a)</sup> Matière et diamètre (Article LZ9522)		
	Matière	Côté	(mm)	Central	(mm)	Matière	Largeur totale	Largeur partielle
N	Nylon	LZ9520	3,6	LZ9520	3,6	Aluminium	$\varnothing$ 6 mm <sup>b)</sup>	*10,79 x 7 mm
A		LZ9520SR	6,5	LZ9520	3,6			
R		LZ9520R	5	LZ9520R	5			
S	Aluminium	//	Dmin = 12	//	Cmin = 4	//	//	//
G - Gr	Acier ou Aluminium	LZ9520G	(2x) 3	LZ9520G	3	Aluminium	$\varnothing$ 8 mm <sup>c)</sup>	*12,15 x 8 mm

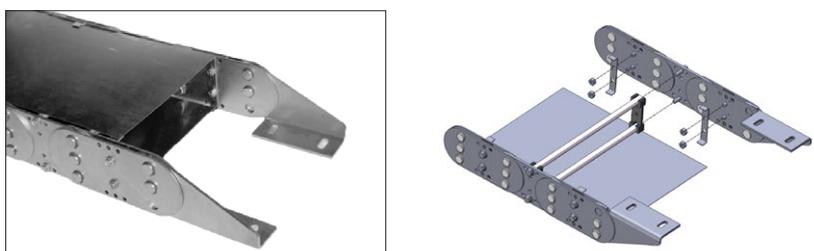


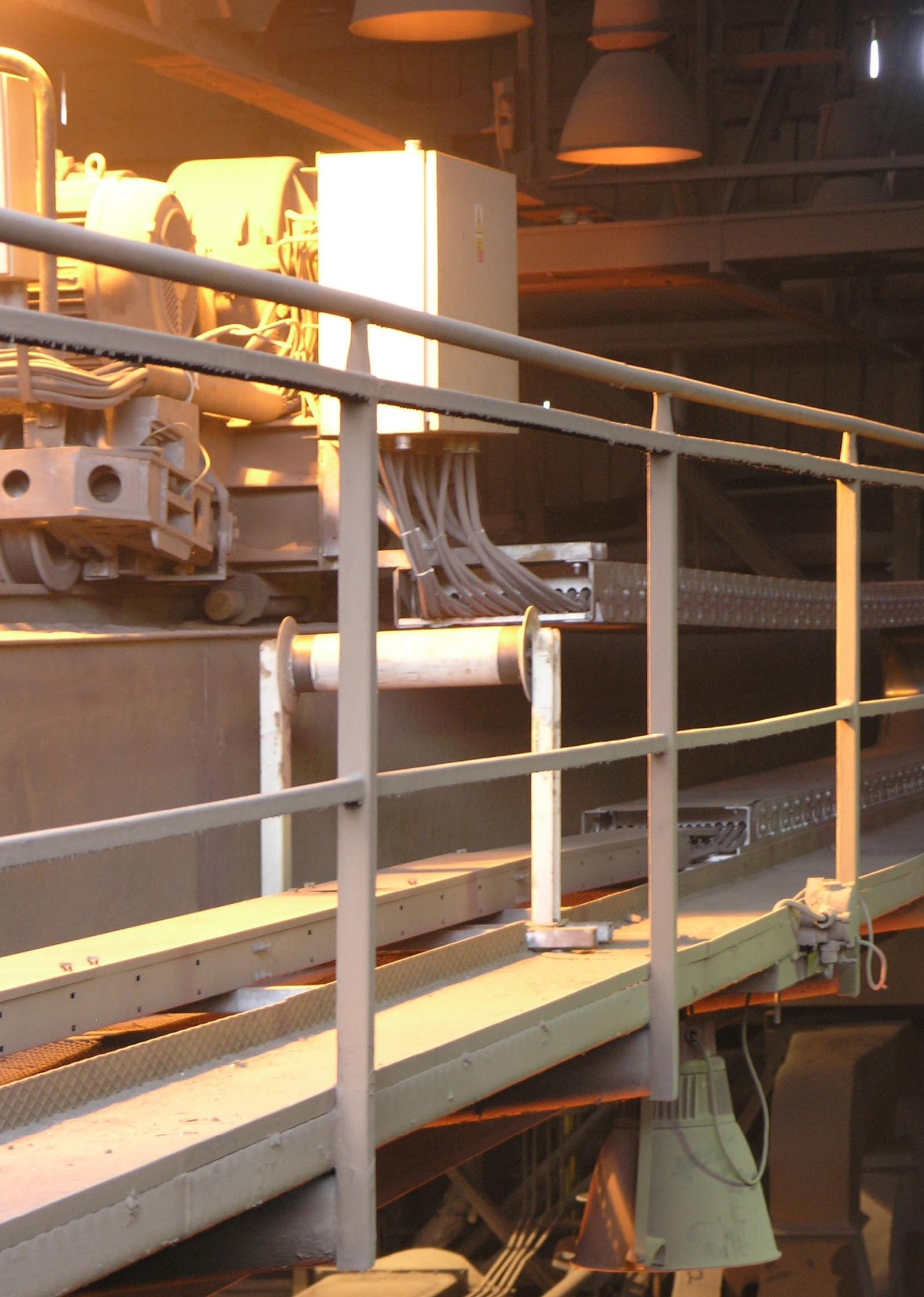
<sup>a)</sup> Pour le dégagement vertical entre les séparateurs horizontaux, se référer à la vue en coupe page 15 <sup>b)</sup> Distance maximum entre les séparateurs verticaux: 80 mm <sup>c)</sup> Distance maximum entre les séparateurs verticaux: 100 mm \* Profile hexagonal

## Feuillard de couverture en acier

Sur demande clients, les chaînes type N, A et S peuvent être fournies avec un feuillard de couverture en acier galvanisé, à glisser dans des crochets spéciaux fixés sur les bandes latérales de la chaîne, ceci pour protéger les câbles de copeaux chauds réaliser un écran contre les radiations.

Lorsque le feuillard métallique est demandé, la chaîne peut être fournie avec les traverses montées tous les 2 pas uniquement.





# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ96

## Description générale



**Chaîne porte-câbles de largeur moyenne pour application lourde à bandes latérales Acier et traverses métalliques.** Cette chaîne rend possible la configuration idéale pour les applications en conditions extrêmes.

### Paramètres d'application :

- Vitesse maximum : 35 m/min
- Accélération maximum : 3 m/s<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement :
  - 30° / +80° (configurations N, A) \*
  - 50° / +150° (configurations S) \*
  - 50° / +200° (configurations G, Gr) \*

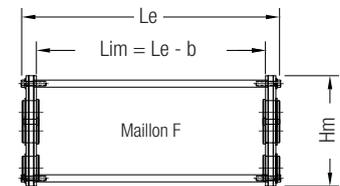
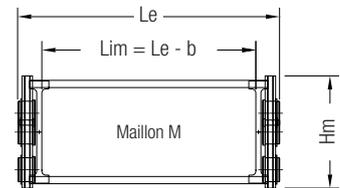
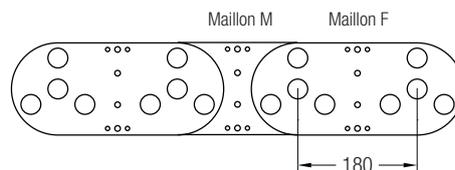
\* Se référer à la page 19 pour la description des configurations des traverses

## Bandes latérales

Constituées par une alternance de maillons simple et double épaisseurs, connectés ensemble par 3 goujons.

### Disponible en option en :

- Acier galvanisé
- Acier inoxydable AISI 304
- Acier inoxydable AISI 316L



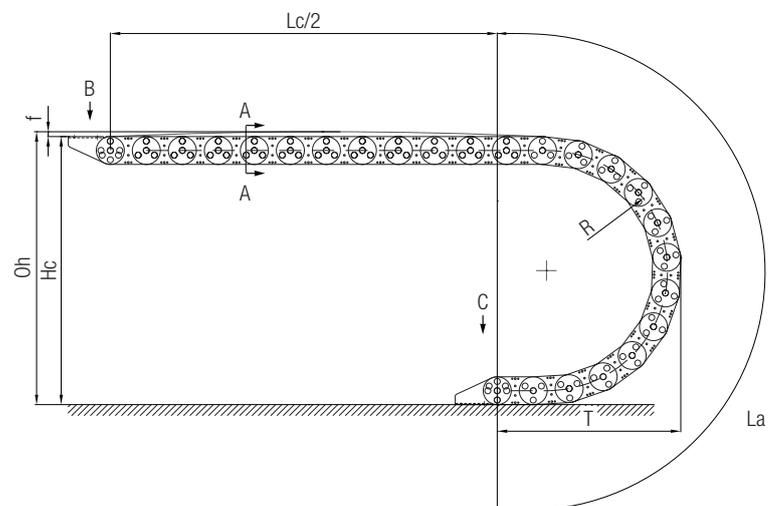
Bandes latérales - Caractéristiques techniques	Matière	Acier galvanisé	Acier inoxydable AISI 304	Acier inoxydable AISI 316L
	Hauteur chaîne Hm (mm):	140		
	Pas de chaîne Lp (mm):	180		
	Li* (mm):	Le - 63	Le - 62	

### Pour configuration standard :

- c = 0, ainsi Le = Lef;
- Li = Lim

La dimension Li fait référence à la configuration de traverse type N.  
Pour les autres configurations, voir tableau page 19.

R (mm)	La (mm)	T (mm)	Hc (mm)
265	1552	695	≥ 670
320	1725	750	≥ 780
375	1898	805	≥ 890
435	2087	865	≥ 1010
490	2259	920	≥ 1120
605	2620	1035	≥ 1350



La hauteur du point de connexion doit être au moins Hm/2 de plus que Hc. Pour les mouvements circulaires, la chaîne peut être customisée avec des maillons à Rayon de courbure inversé (Rbr).  $f \approx 9,41 \text{ mm/m}$  (pré-tension de la chaîne maxi à vide)

# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ96

## Bandes latérales

Le diagramme d'autoportance est basé sur le poids propre de la chaîne  $q_e$  de 22,27 Kg/m (pour une cavité de 171 mm)

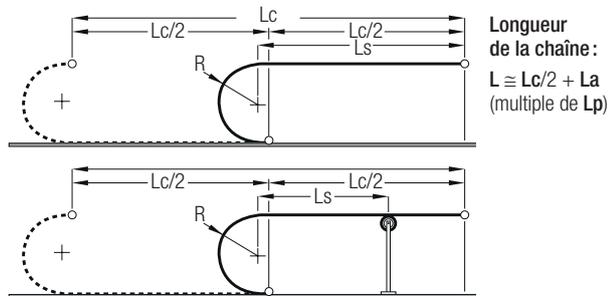
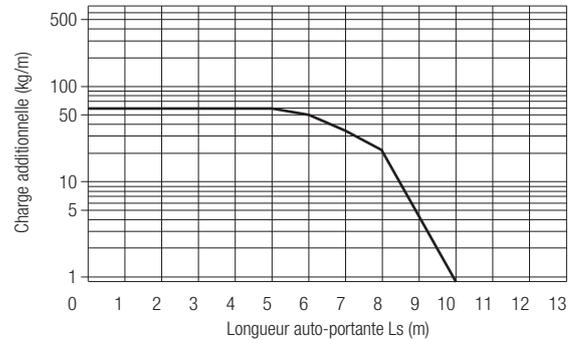


Diagramme de base calculé en configuration de traverses N au largeur  $Le = 234$  mm



## Configurations des traverses

La série LZ96 est disponible en différentes configurations, selon la conception des traverses :

- **Type R :** Traverses en profilé d'aluminium extrudées, renforcées avec une section massive de 70 x 9mm montées avec 2 paires de vis à l'extérieur ou à l'intérieur du rayon
- **Type S :** Traverses aluminium réalisées en 2 parties avec les passages customisés selon les besoins client
- **Type G :** Traverses en acier réalisées en profil rond
- **Type Gr :** Traverses en acier réalisées en profil rond avec roulettes anti-friction utilisées pour le maintien en position des séparateurs verticaux

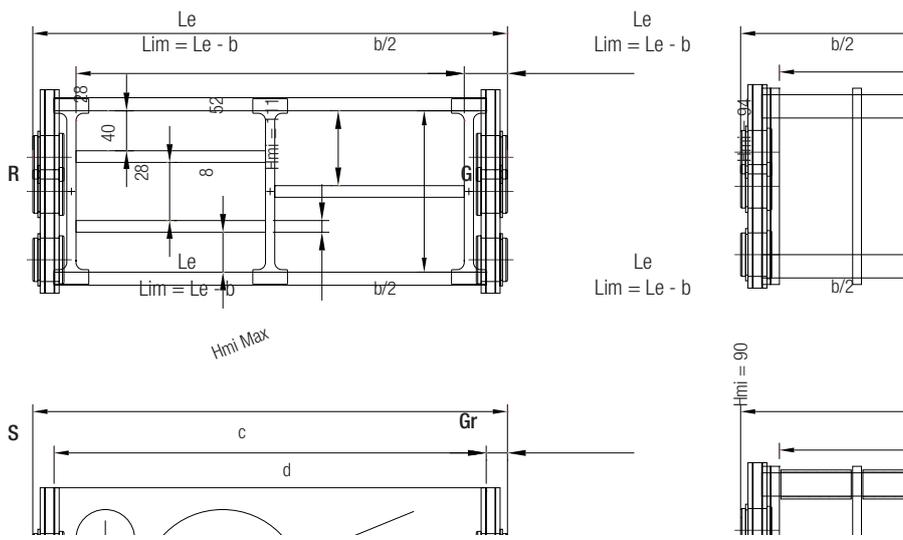
Le (mm)	Type R		Type C		Type S		Type G		Type Gr	
	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>	Li <sup>**</sup> (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>
236	173	22,27	173	27,44	206	Customisé	173	23,385	173	23,76
286	223	22,42	223	28,73	256	Customisé	223	23,7	223	24,18
336	273	22,57	273	30,02	306	Customisé	273	24,015	273	24,6
386	323	22,72	323	31,92	356	Customisé	323	24,33	323	25,02
436	373	22,87	373	33,21	406	Customisé	373	24,64	373	25,44
486	423	23,02	423	34,5	456	Customisé	423	24,96	423	25,86
536	473	23,17	473	35,79	506	Customisé	473	25,27	473	26,28
586	523	23,32	523	37,08	556	Customisé	523	25,59	523	26,7
636	573	23,47	573	38,37	606	Customisé	573	25,9	573	27,12
686	623	23,62	623	39,66	656	Customisé	623	26,22	623	27,54
736	673	23,77	673	40,95	706	Customisé	673	26,53	673	27,96
786	723	23,92	723	42,24	756	Customisé	723	26,85	723	28,38
836	773	24,07	773	43,53	806	Customisé	773	27,165	773	28,8
886	823	24,22	823	44,82	856	Customisé	823	27,48	823	29,22
Customisé*	Le - 63		Le - 63		Le - 30 <sup>2)</sup>		Le - 63		Le - 63	
max. Le (mm)	1000		1000		1000		1100		1100	
Hmi (mm)	111		100		max. Hmi = $\varnothing$ max. = 118 mm		94		90	

\* Tableau valide pour les versions galvanisées et acier inox AISI304. Pour l'acier inox AISI316, voir page 18

\*\* Largeur maximum possible pour les flexibles

<sup>1)</sup> Selon le choix du rayon, les poids peuvent varier sensiblement

<sup>2)</sup> Pour les largeur > 600 mm, selon la configuration de traverses et les éléments supportés, l'utilisation de vis verticale pour maintenir les 2 parties ensemble peuvent être nécessaires.

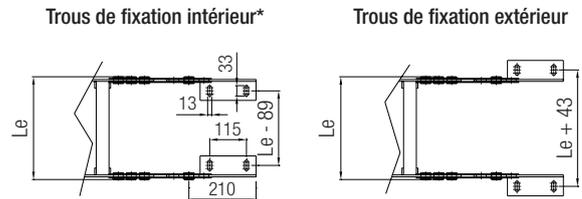
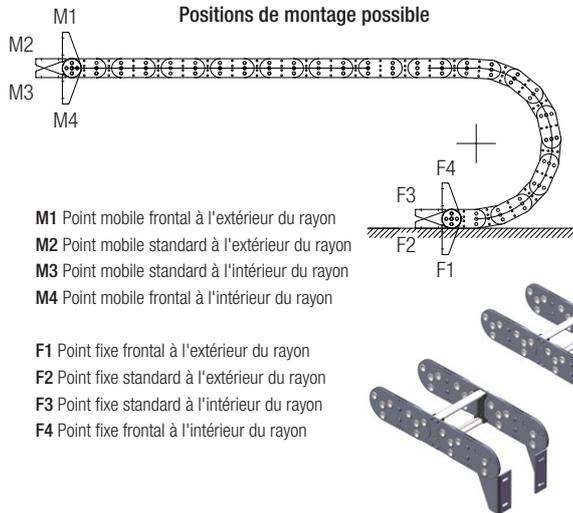


Configuration standard montée avec traverses tous les 2 pas. Montage sur chaque pas disponible sur demande.

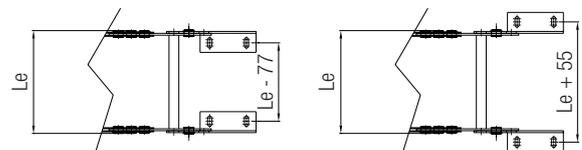
# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ96

## Brides de fixation

Les brides de fixation sont fixées sans possibilité de rotation autour de la chaîne. Elles peuvent prendre différentes positions par rapport à la chaîne. Sans spécification particulière, la configuration standard fournie est F2/M2 avec trous de fixation à l'intérieur.



Position standard sur le maillon double épaisseur



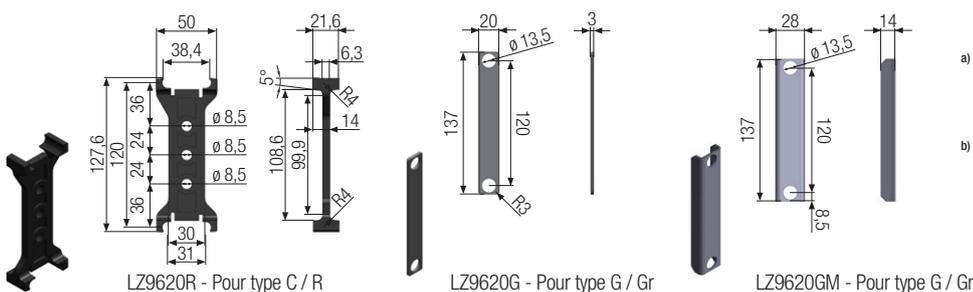
Position standard sur le maillon simple épaisseur

\*Configuration possible uniquement pour  $Le > 149$  mm pour éviter le chevauchement des 2 brides

## Séparateurs verticaux et horizontaux

Sur demande client, la chaîne peut être fournie avec des séparateurs verticaux et/ou horizontaux. Ces composants sont utilisés pour maintenir les câbles et flexibles en bonne position, réduisent le stress causé par les mouvements de la chaîne et évitent leur chevauchement.

Traverse Type	Séparateurs verticaux Matière, Articles et Epaisseur					Séparateurs horizontaux <sup>a)</sup> Matière et diamètre (Article LZ9622)		
	Matière	Côté	(mm)	Central	(mm)	Matière	Largeur totale	Largeur partielle
C - R	Nylon	LZ9620R	6,3	LZ9620R	6,3	Aluminium	$\varnothing$ 8 mm <sup>b)</sup>	12,15 x 8 mm
S	Aluminium	//	Dmin = 15	//	Cmin = 4	//	//	//
G - Gr		LZ9620GM	12	LZ9620G	3	Aluminium	$\varnothing$ 8 mm <sup>b)</sup>	12,15 x 8 mm

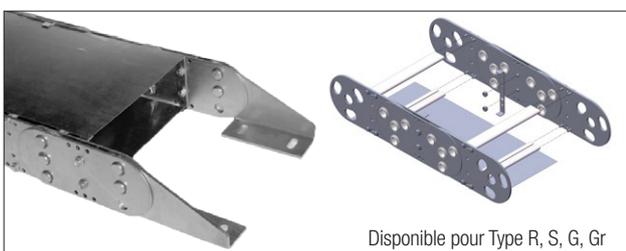


<sup>a)</sup> Pour le dégagement vertical entre les séparateurs horizontaux, se référer à la vue en coupe page 19

<sup>b)</sup> Distance maximum entre les séparateurs verticaux: 100 mm

## Possibilités de fermeture chaîne

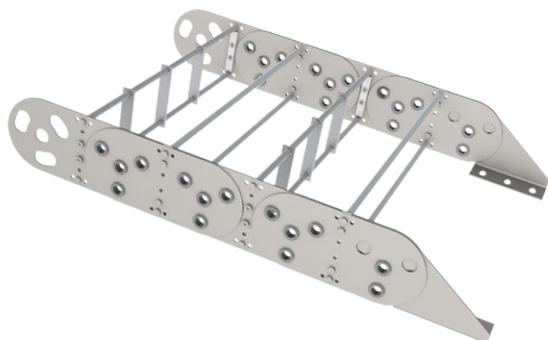
Sur demande clients, les chaînes peuvent être fournies avec un feuillard de couverture en acier galvanisé, à glisser dans des crochets spéciaux fixés sur les bandes latérales de la chaîne, ceci pour protéger les câbles de copeaux chauds réaliser un écran contre les radiations. Lorsque le feuillard métallique est demandé, la chaîne peut être fournie avec les traverses montées tous les 2 pas uniquement.





# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ97

## Description générale



Chaîne porte-câbles grande largeur pour application lourde à bandes latérales Acier et traverses métalliques. Cette chaîne rend possible la configuration idéale pour les applications en conditions extrêmes.

### Paramètres d'application :

- Vitesse maximum : 20 m/min
- Accélération maximum : 2,5 m/s<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement :  
-50° / +150° (configurations S) \*  
-50° / +200° (configurations G) \*

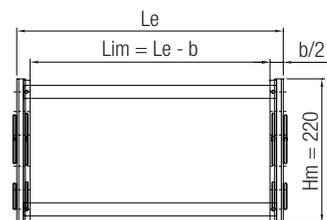
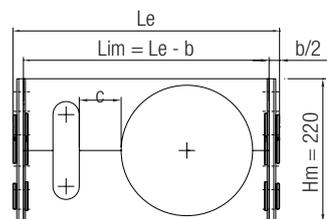
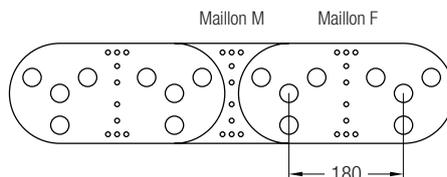
\* Se référer à la page 23 pour la description des configurations des traverses

## Bandes latérales

Constituées par une alternance de maillons simple et double épaisseurs, connectés ensemble par 3 goujons.

### Disponible en option en :

- Acier galvanisé
- Acier inoxydable AISI 304
- Acier inoxydable AISI 316L



Bandes latérales - Caractéristiques techniques	Matière	Acier galvanisé	Acier inoxydable AISI 304	Acier inoxydable AISI 316L
	Hauteur chaîne Hm (mm):	220		
	Pas de chaîne Lp (mm):	250		
	Li* (mm):	Le - 52	Le - 51	

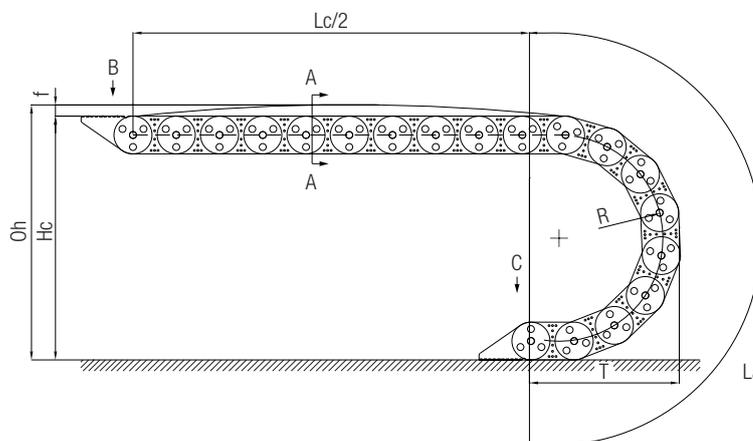
La double épaisseur des maillons F nécessite des barres horizontales en acier pour renforcer la chaîne

La dimension Li fait référence à la configuration de traverse type N.  
Pour les autres configurations, voir tableau page 23

### Pour conditions standard :

- c = 0, ainsi Le = Léf;
- Li = Lim

R (mm)	La (mm)	T (mm)	Hc (mm)
365	2146	975	950
445	2398	1055	1110
600	2885	1210	1420
760	338	1370	1740
920	3890	1530	2060
1075	4377	1685	2370



La hauteur du point de connexion doit être au moins Hm/2 de plus que Hc.

Pour les mouvements circulaires, la chaîne peut être customisée avec des maillons à Rayon de courbure inversé (Rbr).

f ≅ 14,7 mm/m (pré-tension de la chaîne maxi à vide)

# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ97

## Bandes latérales

Le diagramme d'autoportance est basé sur le poids propre de la chaîne  $q_c$  de 46,4 Kg/m (pour une cavité de 350 mm)

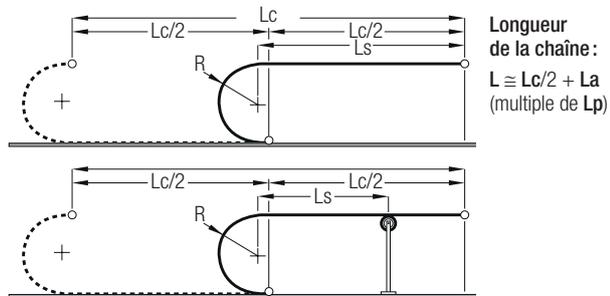
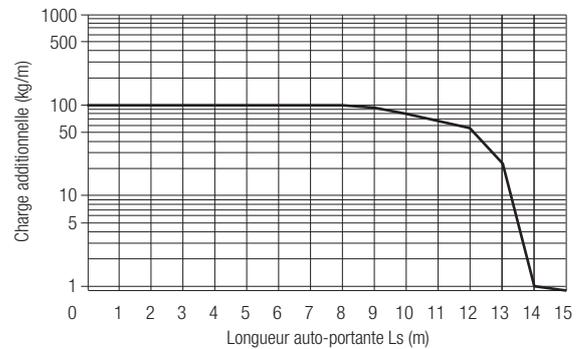


Diagramme de base calculé en configuration de traverses G au largeur  $Le = 350$  mm



## Configurations des traverses

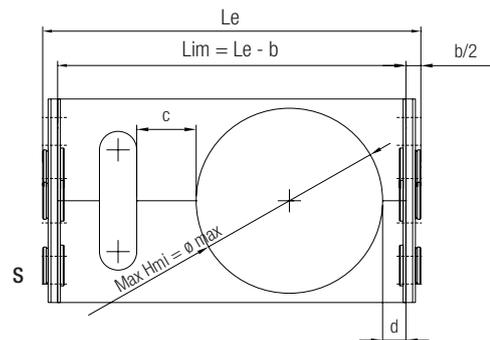
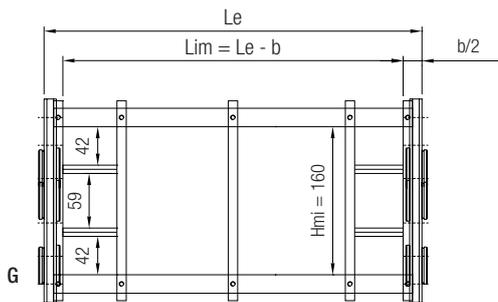
La série LZ97 est disponible en différentes configurations, selon la conception des traverses :

- **Type S** : Traverses aluminium réalisées en 2 parties avec les passages customisés selon les besoins client
- **Type G** : Traverses en acier réalisées en profil rond
- **Type Gr** : Traverses en acier réalisées en profil rond avec roulettes anti-friction utilisées pour le maintien en position des séparateurs verticaux

Le (mm)	Type S		Type G		Type Gr	
	Li** (mm)	Poids (kg/m)	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>
Customisé*	Le - 32 <sup>2)</sup>	Customisé	Le - 52	Customisé	Le - 52	Customisé
max. Le (mm)	1100		1200		1200	
Hmi (mm)	max. Hmi = $\varnothing$ max. = 175 mm		160		156	

\* Tableau valide pour les versions galvanisées et acier inox AISI304. Pour l'acier inox AISI316L, voir page 22    \*\* Largeur maximum possible pour les flexibles

<sup>1)</sup> Selon le choix du rayon, les poids peuvent varier sensiblement

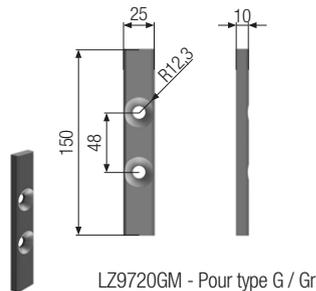
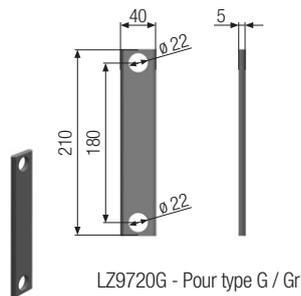


# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ97

## Séparateurs verticaux et horizontaux

Sur demande client, la chaîne peut être fournie avec des séparateurs verticaux et/ou horizontaux. Ces composants sont utilisés pour maintenir les câbles et flexibles en bonne position, réduisent le stress causé par les mouvements de la chaîne et évitent leur chevauchement.

Traverse Type	Séparateurs verticaux Matière, Articles et Epaisseur					Séparateurs horizontaux <sup>a)</sup> Matière et diamètre (Article LZ9722)		
	Matière	Côté	(mm)	Central	(mm)	Matière	Largeur totale	Largeur partielle
S	Aluminium	//	Dmin = 15	//	Cmin = 4	//	//	//
G / Gr	Acier	LZ9720GM	10	LZ9720G	8	Aluminium	ø 8	ø 8

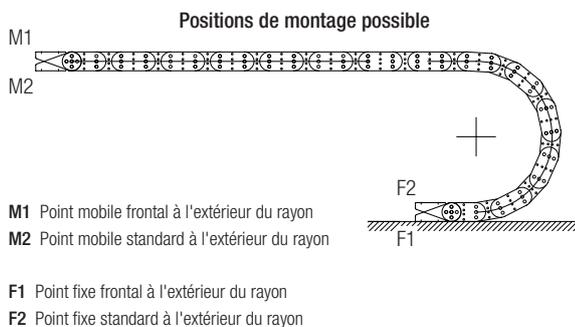


<sup>a)</sup> Pour le dégagement vertical entre les séparateurs horizontaux, se référer à la vue en coupe page 23

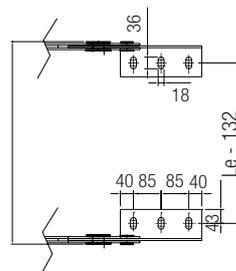
Configuration standard avec traverses montées tous les 2 pas. Disponible sur demande avec traverses à chaque pas.

## Brides de fixation

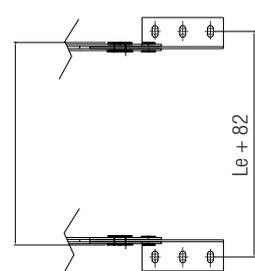
Les brides de fixation sont fixées sans possibilité de rotation autour de la chaîne. Elles peuvent prendre différentes positions par rapport à la chaîne. Sans spécification particulière, la configuration standard fournie est F2/M2 avec trous de fixation à l'intérieur.



### Trous de fixation intérieur

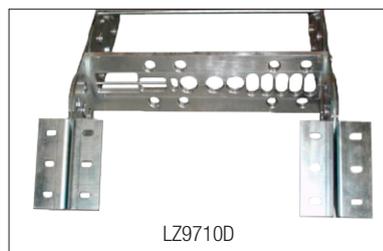


### Trous de fixation extérieur

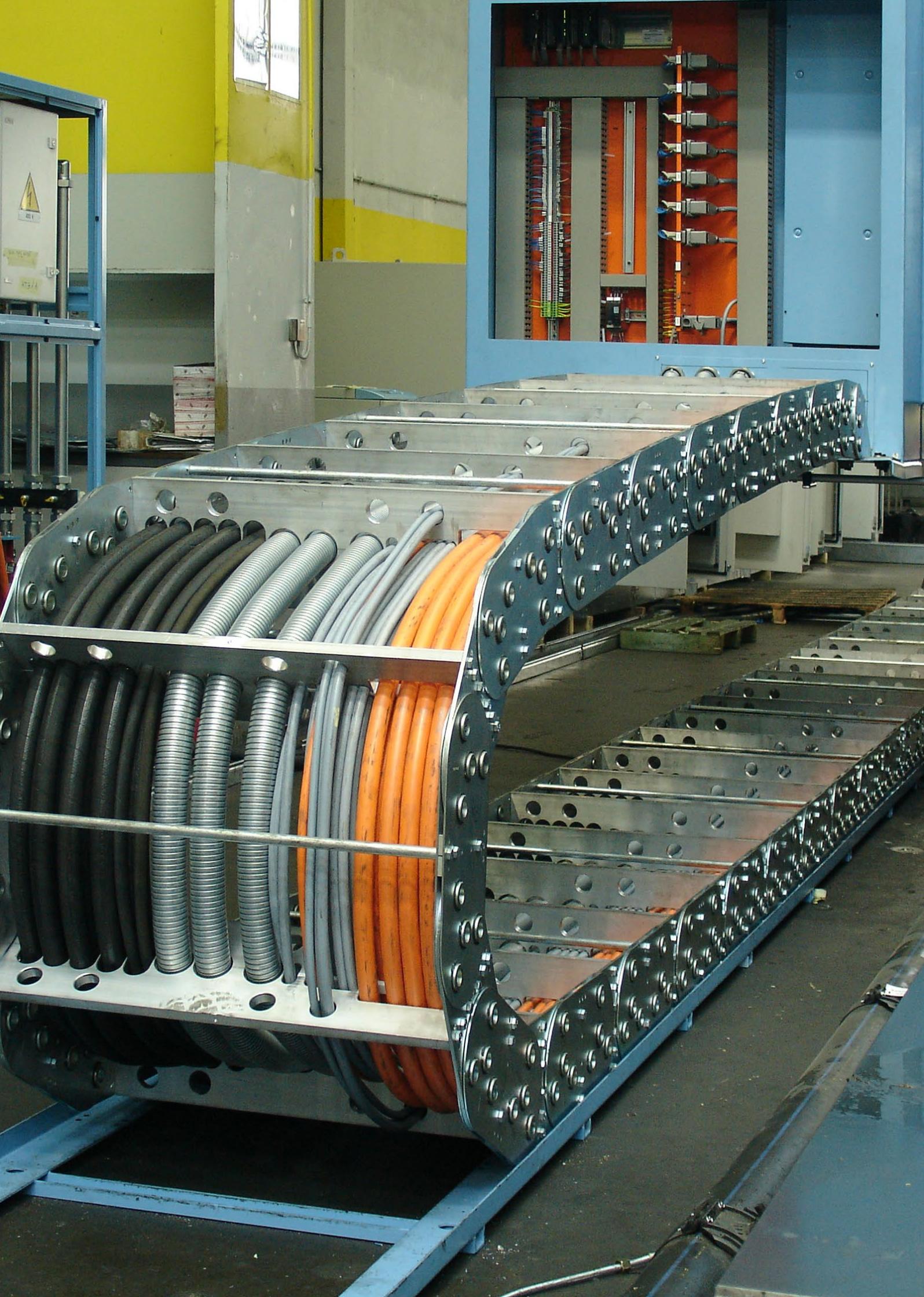


Position standard sur le maillon simple épaisseur

## Option : Double Brides de fixation

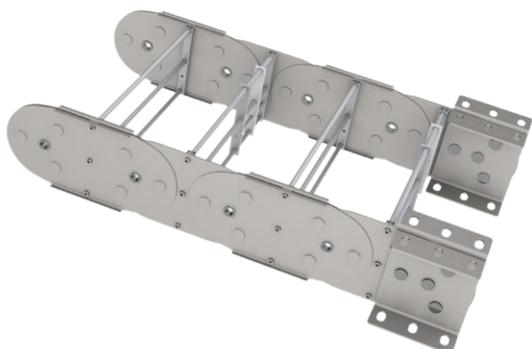


Les chaînes LZ97 sont utiliser pour porter de très importantes charges additionnelles. Pour cette raison, elles sont disponibles avec brides de fixation simples (en standard) ou double comme sur la photo de gauche.



# Chaînes porte-câbles Acier Série LZ98

## Description générale



Chaîne porte-câbles très grande largeur pour application lourde à bandes latérales Acier et traverses métalliques. Cette chaîne rend possible la configuration idéale pour les applications en conditions extrêmes.

### Paramètres d'application :

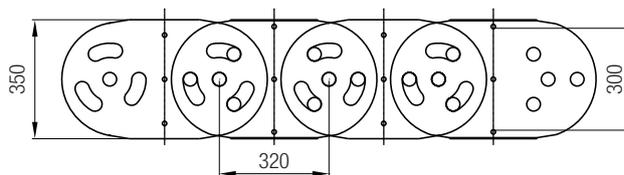
- Vitesse maximum : 15 m/min
- Accélération maximum : 2,5 m/s<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement :  
-50° / +200° (configurations G) \*

## Bandes latérales

Constituées par une alternance de maillons simple et double épaisseurs, connectés ensemble par 3 goujons.

### Disponible en option en :

- Acier galvanisé
- Acier inoxydable AISI 304
- Acier inoxydable AISI 316L



Bandes latérales - Caractéristiques techniques	Matière	Acier galvanisé	Acier inoxydable AISI 304	Acier inoxydable AISI 316L
	Hauteur chaîne <b>Hm</b> (mm):	300		
	Pas de chaîne <b>Lp</b> (mm):	320		
	<b>Li</b> (mm):	<b>Le</b> – 102		<b>Le</b> – 102

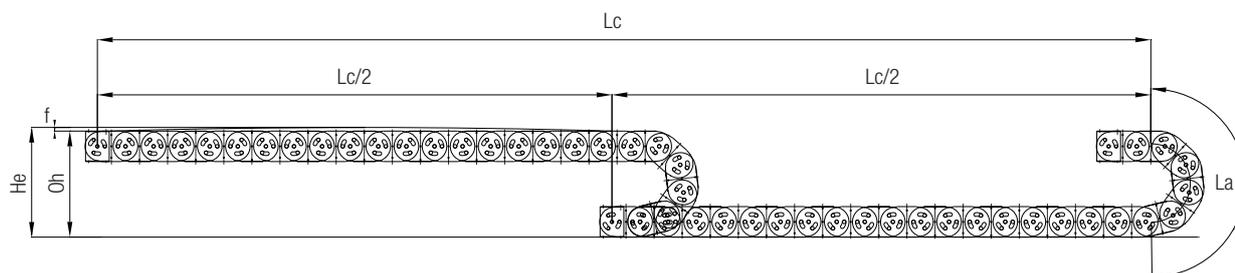
R (mm)	La (mm)	T (mm)	Hc (mm)
500	2850	1290	≥ 1300
670	3384	1460	≥ 1640
870	4013	1660	≥ 2040
1075	4657	1865	≥ 2450
1275	5285	3340	≥ 2850
1480	5951	3750	≥ 3260
1785	6887	4360	≥ 3870

La hauteur du point de connection doit être au moins  $Hm/2$  de plus que **Hc**.

Pour les mouvements circulaires, la chaîne peut être customisée avec des maillons à Rayon de courbure inversé (Rbr).

$f = 1,8 \text{ mm/m}$  (pré-tension de la chaîne maxi à vide).

Les premiers maillons près du point de fixation sont sans pré-tension afin de réduire le stress sur les brides.



# Chaînes porte-câbles Acier

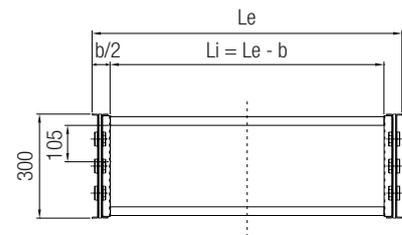
## Série LZ98

### Configurations des traverses

La série LZ98 est disponible en différentes configurations, selon la conception des traverses :

- **Type G** : Traverses en acier réalisées en profil rond
- **Type Gr** : Traverses en acier réalisées en profil rond avec roulettes anti-friction utilisées pour le maintien en position des séparateurs verticaux

Le (mm)	Type G		Type Gr	
	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>	Li (mm)	Poids (kg/m) <sup>1)</sup>
Customisé*	Le - 102	Customisé	Le - 102	Customisé
max. Le (mm)	1400		1400	
Hmi (mm)	280		275	



\* Tableau valide pour les versions galvanisées et acier inox AISI304. Pour l'acier inox AISI316, voir page 26

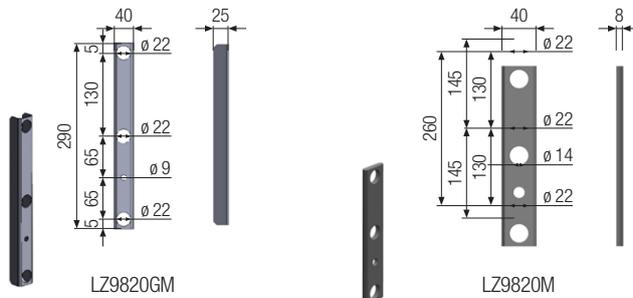
<sup>1)</sup> Selon le choix du rayon, les poids peuvent varier sensiblement

### Séparateurs verticaux et horizontaux

Sur demande client, la chaîne peut être fournie avec des séparateurs verticaux et/ou horizontaux. Ces composants sont utilisés pour maintenir les câbles et flexibles en bonne position, réduisent le stress causé par les mouvements de la chaîne et évitent leur chevauchement.

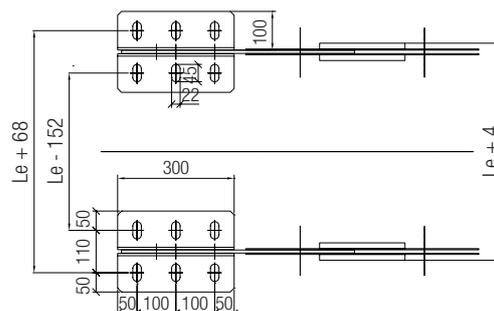
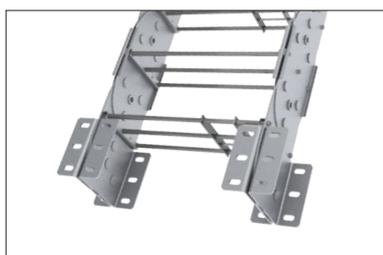
Traverse Type	Séparateurs verticaux					Séparateurs horizontaux <sup>a)</sup>		
	Matière	Côté	(mm)	Central	(mm)	Matière	Largeur totale	Largeur partielle
G	Acier	LZ9820GM	12	LZ9820G	3	Aluminium	ø 20	ø 16
Gr		LZ9820GrM		LZ9820G			ø 25	ø 16

<sup>a)</sup> Pour le dégagement vertical entre les séparateurs horizontaux, se référer à la vue en coupe page 26



### Brides de fixation

Les brides de fixation sont fixées sans possibilité de rotation autour de la chaîne. Pour la série LZ98, le poids de la chaîne, des câbles et flexibles nécessite des brides de fixation double à chaque extrémité.



Configuration standard avec traverses montées tous les 2 pas. Disponible sur demande avec traverses à chaque pas.

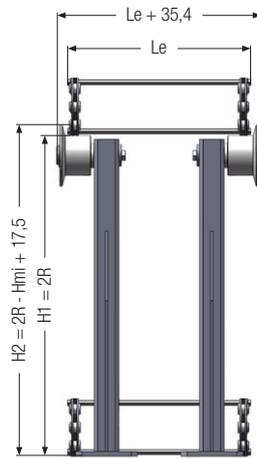
# Chaînes porte-câbles Acier

## Accessoires

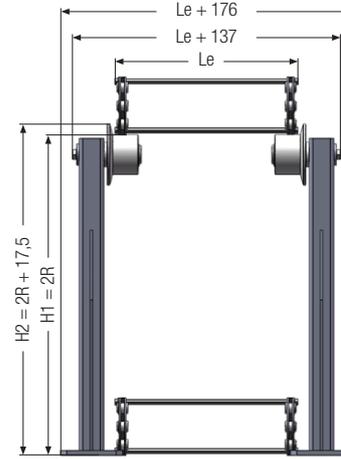
### Support à rouleaux

Pour les applications où le côté étendu de la course ( $L_c/2$ ) dépasse la capacité d'autoportance de la chaîne ( $L_s$ ), il est aussi possible de fournir des supports à rouleaux. Ces équipements assurent la stabilité et améliorent la capacité de la chaîne à supporter un poids supplémentaire. Les roulettes des supports peuvent être montées à l'intérieur ou à l'extérieur selon la largeur de la chaîne (voir illustration ci-dessous). Les supports à rouleaux sont disponibles en acier galvanisé, acier inoxydable AISI304 et acier inoxydable AISI316L - Conforme ATEX zone 2

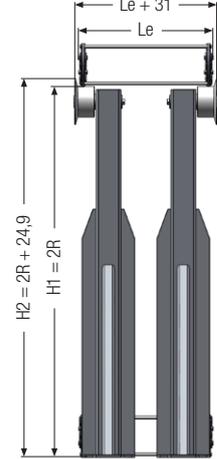
Rayon de courbure	H1	H2	Rayon de courbure	H1	H2
75	150	167.5	265	530	547.5
95	190	207.5	290	580	597.5
115	230	247.5	300	600	617.5
125	250	267.5	320	640	657.5
135	270	287.5	340	680	697.5
140	280	297.5	350	700	717.5
145	290	307.5	375	750	767.5
155	310	327.5	380	760	777.5
170	340	357.5	435	870	887.5
200	400	417.5	490	980	997.5
220	440	457.5	605	1210	1227.5
260	520	537.5	Customisé	2R	2R+17.5



LZ92/94/95

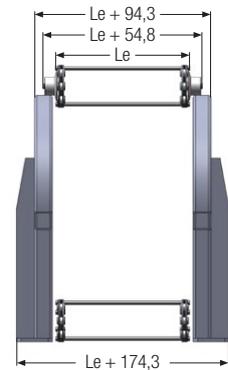
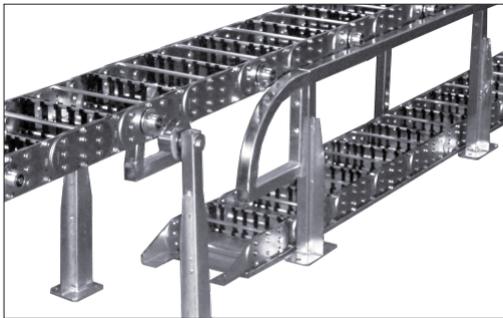


LZ96/97



### Bandes latérales à roulettes et rails

Dans les applications où le côté rétracté de la course dépasse la capacité d'autoportance de la chaîne, il peut être fournis des roulettes montées sur les bandes latérales et des rails. Grâce à cette configuration, il est possible d'avoir une course totale de 8 fois la distance autoportante avec la charge supplémentaire.



### Chenal de sol

Quelquefois, il est nécessaire d'avoir la possibilité de supporter ou guider la chaîne du côté rétracté de la course pour éviter tout contact avec le sol. Dans ces cas, les chaînes acier peuvent être fournies avec des chenaux de sol. Les chenaux de sol sont disponibles en segment de 2000 mm en standard (Autres longueur sur demande) Lec est disponible en multiple de 10 mm, et toutes les dimensions de chenal pour les chaînes avec  $L_e = Lec - 19$  et  $Lec - 10$  mm.

Lec	Le														
80	61-70	140	121-130	200	181-190	260	241-250	320	301-310	380	361-370	440	421-430	500	481-490
90	71-80	150	131-140	210	191-200	270	251-260	330	311-320	390	371-380	450	431-440	510	491-500
100	81-90	160	141-150	220	201-210	280	261-270	340	321-330	400	381-390	460	441-450		
110	91-100	170	151-160	230	211-220	290	271-280	350	331-340	410	391-400	470	451-460		
120	101-110	180	161-170	240	221-230	300	281-290	360	341-350	420	401-410	480	461-470		
130	111-120	190	171-180	250	231-240	310	291-300	370	351-360	430	411-420	490	471-480		

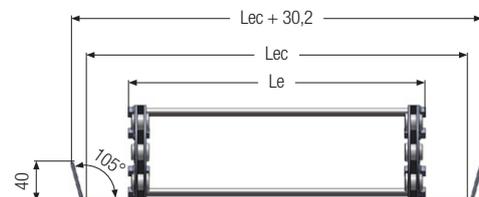
Nos chenaux standard sont fabriqués avec une bande d'acier pliée sur les côtés (voir photo gauche). Sur demande client, il est possible de fournir les chenaux avec des traverses pour éviter le dépôt de poussière ou liquide à l'intérieur du chenal (voir photo centrale).



LZCG



LZCG-AP

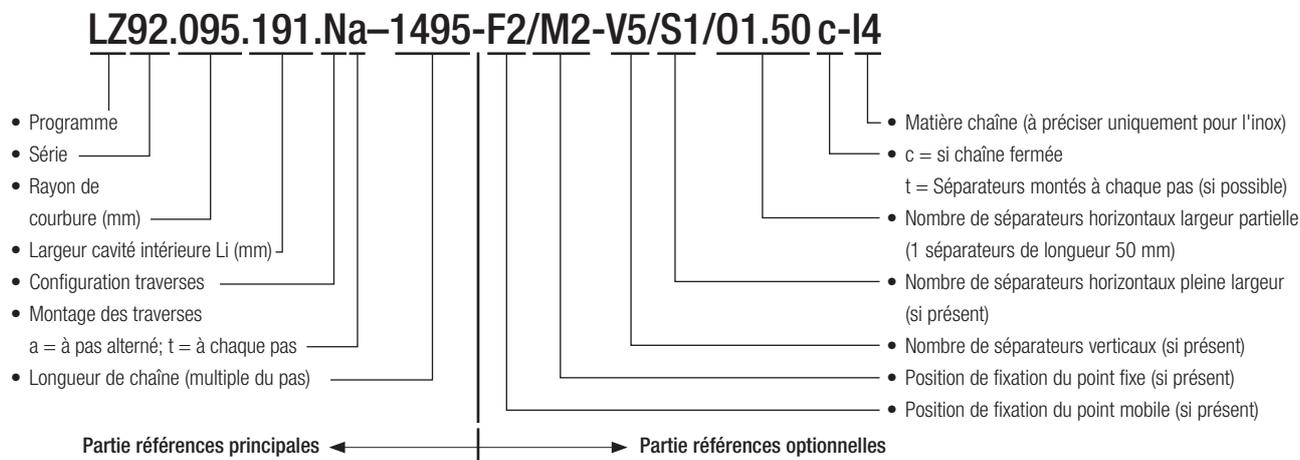


# Chaînes porte-câbles Acier

## Accessoires / Comment commander

### Comment commander

Les caractéristiques de la chaîne sont définies de la manière suivante :



Le présent programme peut être utilisé uniquement pour les configurations standard. Pour les solutions spéciales ou applications complètes, merci de bien vouloir nous contacter. Un plan d'étude sera réalisé et son numéro servira de code commande.

### Sélection des câbles

Application	Chaîne basique	Chaîne Application lourde	
Puissance / Contrôle	 CV	 CXG	 CXP
Composé Puissance + Contrôle + Données	 CV-D	 CXG-D	 CXP-D
Conception	YRDMY + YRDMCY Y: Gaine extérieure en PVC RD: Rond M: Câble C: Blindage fils de cuivre étamés Y: <b>Matériau de la gaine PVC</b> J: Avec conducteur de terre vert/jaune	(N)GRDGOEU-J/O + (N)GRDGCGOEU-J/O (N): Conforme aux standards VDE G: Isolation des conducteurs en caoutchouc (EPR) R: Câble rond C: Blindage fils de cuivre étamés G: <b>Gaine extérieur en caoutchouc (EPR)</b> O: Gaine extérieure résistante aux huiles U: Gaine extérieure résistante au feu -O: Sans identification vert/jaune pour le conducteur de terre -J: Avec identification vert/jaune pour le conducteur de terre	11YMSL11Y + 11YMSLC11Y 11Y: Isolant en Polymère thermoplastique (sans halogène) MSL: Câble rond gainé C: Blindage fils de cuivre étamés 11Y: <b>Gaine extérieure en Polyuréthane (sans halogène)</b>
Adapté aux utilisations extérieures	● limité	● idéal	● idéal
Gamme de tension	jusqu'à 0,6/1 kV	jusqu'à 0,6/1 kV	jusqu'à 0,6/1 kV
Capacité de charge de traction max.	15 N/mm <sup>2</sup>	15 N/mm <sup>2</sup>	15 N/mm <sup>2</sup>
Vitesse de déplacement max.	140 m/min	300 m/min	250 m/min
Température d'utilisation	-5 jusqu'à 80 °C	-35 jusqu'à 80 °C	-30 jusqu'à 80 °C

# Services dédiés!



Conductix-Wampfler est une société orientée vers ses clients et guidée par les exigences du marché. C'est la raison pour laquelle nos clients peuvent compter sur nous pour répondre à leurs besoins et demandes spécifiques en matière de service.

De la phase de conception initiale au développement long terme jusqu'au contrat de service, Conductix-Wampfler vous propose une large gamme de produits et services. Plus votre système est complexe et vos exigences élevées en terme de durée de vie et de fiabilité, et plus il y a un sens de choisir les avantages de notre service après-vente.

Lorsqu'il de service, vous pouvez compter sur Conductix-Wampfler pour vos réalisations!

## La conception et le développement

- Définition préliminaire des besoins
- Définition de la solution de guidage de l'énergie
- Sélection de la solution de guidage d'énergie optimum conjointement avec le client en considérant tous les éléments en incluant les coûts, la durée de vie, les paramètres opérationnels, l'installation et l'exploitation

## Assemblage préliminaire

- Préparation des câbles
- Positionnement des câbles dans la chaîne selon les plans d'études et en tenant compte de la CEM
- Installation des séparateurs et des traverses

- Sécurisation des fins de câbles
- Préparation du système chaîne porte-câbles pour le transport avec moyens appropriés

## Assemblage final

- Supervision de l'assemblage sur site ou assemblage complet par nos techniciens spécialisés
- 6 mois de garantie supplémentaire sur les chaînes installées par les techniciens Conductix-Wampfler

## Contrat de service

- Inspection à intervalles réguliers
- Campagne de mesure pour assurer la fiabilité à long terme
- Dépannage possible sur site



Les spécialistes de Conductix-Wampfler offre un support complet depuis la conception et l'étude jusqu'à l'assemblage final sur site partout dans le monde



# Vos applications – nos solutions

Les équipements pour la technologie de scène ne représentent qu'une partie de l'ensemble des solutions proposées par Conductix-Wampfler pour le transport de l'énergie, des données et des fluides. Les installations adéquates et optimisées que nous fournissons pour vos applications reposent sur vos exigences spécifiques. Dans de nombreux cas, une combinaison de plusieurs systèmes Conductix-Wampfler peut s'avérer avantageuse. Vous pouvez compter sur toutes les compétences et l'expérience de Conductix-Wampfler pour vous apporter un soutien en ingénierie sur le terrain, avec la solution parfaite répondant à vos besoins en gestion et contrôle de l'énergie.



## Guirlandes

Difficile d'imaginer des applications industrielles mobiles sans guirlandes Conductix-Wampfler. Elles sont fiables, robustes et proposées dans toutes les dimensions et versions.



## Barres conductrices protégées

Que ce soit à l'aide d'un système unipolaire ou multipolaire, ouvert ou fermé, les barres conductrices Conductix-Wampfler déplacent les personnes et les marchandises en toute fiabilité.



## Rails conducteurs nus

Extrêmement robustes, les rails conducteurs nus en cuivre ou avec une surface de contact en acier inoxydable constituent la base idéale pour des utilisations exigeantes, par exemple au sein d'usines sidérurgiques ou de chantiers navals.



## Collecteurs tournants

Dès que les choses tournent rond, les collecteurs tournants Conductix-Wampfler assurent un transfert sans perte de l'énergie et des données. Ici, tout tourne autour de la flexibilité et de la fiabilité !



## Enrouleurs motorisés

Les enrouleurs motorisés Conductix-Wampfler se distinguent lorsque l'énergie, les données et les fluides doivent être transmis sur de longues distances, à des applications très mobiles, en toute sécurité.



## Enrouleurs à ressorts

De conception robuste et efficace, les enrouleurs à ressorts Conductix-Wampfler font preuve d'une fiabilité imbattable dans le transfert d'énergie, de signaux, de données et de fluides vers une vaste gamme d'outils, de grues et de véhicules.



## Inductive Power Transfer IPT®

Le système de transmission d'énergie et de données sans contact. Pour toutes les applications à grande vitesse et sans usure mécanique.



## Équilibreurs

Notre large gamme d'équilibreurs soulage vos épaules et vous permet d'atteindre une productivité maximale.



## Chaînes porte-câbles

Une solution classique et polyvalente quand il s'agit de transférer de l'énergie et des données dans la plupart des applications industrielles.



## Potences

Seules ou complétées de servantes porte-outils, d'enrouleurs ou de systèmes complets d'alimentation, la sécurité et la flexibilité sont les maîtres mots.



## Convoyeurs aériens

En version manuelle, semi-automatique ou avec la flexibilité du système Power-and-free, nous vous proposons la personnalisation totale de votre installation de manutention légère.

# www.conductix.com

## **Conductix-Wampfler**

a pour principale mission:

Vous fournir des systèmes de transmissions d'énergie et de données qui garantissent vos fonctionnements « 24/7/365 ».

Pour votre distributeur le plus proche veuillez vous référer à:

**[www.conductix.com/  
contact-search](http://www.conductix.com/contact-search)**



DELACHAUX GROUP